



Wild-/Überwachungskamera · Game/Surveillance Camera · Divlja / kamera za nadzor · Igra / Nadzorna kamera · Laukinės gamtos / stebėjimo kamera · Κάμερα άγριας φύσης/ παρατήρησης · Камера за наблюдение ·

Game Camera 5MP

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual

HR Upute za rukovanje

SI Navodila

LT Naudojimo instrukcija

GR Εγχειρίδιο χρήσης

BG Ръководство за експлоатация

Deutsch	4
English	13
Hrvatski	22
Slovenščina	31
Lietuvos	40
ελληνικά	49
български	59

Inhaltsverzeichnis

1 Impressum	5
2 Gültigkeitshinweis.....	5
3 Zu dieser Anleitung.....	5
4 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	5
5 Teileübersicht	7
6 Lieferumfang.....	8
7 Stromversorgung herstellen	8
8 Micro-SD-Speicherkarte einlegen	8
9 Standort / Montage.....	8
10 Inbetriebnahme	9
11 Einrichtungsmodus.....	9
12 Herunterladen von Dateien.....	11
13 Technische Daten.....	11
14 CE-Konformitätserklärung	12
15 Reinigung und Wartung.....	12
16 Entsorgung	12

1 Impressum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass unaufgeforderte Rücksendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2023 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, marken- und/oder patentrechtlich geschützt.

2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:
9633110 9633111 9633112

Anleitungsversion: 0324

Bezeichnung dieser Anleitung:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-it-el-bg_BRESSER_v032024a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

3 Zu dieser Anleitung



HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

4 Allgemeine Sicherheitshinweise



⚠ GEFAHR

Erstickungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

-
- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
 - Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!

GEFAHR



Gefahr eines Stromschlags!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

GEFAHR



Gerät nicht öffnen!

Lebensgefahr! Risiko eines elektrischen Schlages! Gerät nicht öffnen!

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!

GEFAHR



Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

HINWEIS



Gefahr von Sachschäden!

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Gerät nicht in Wasser tauchen!
- Das Gerät keinen Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen sowie zu Beschädigungen an Batterien und Bauteilen führen.
- Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

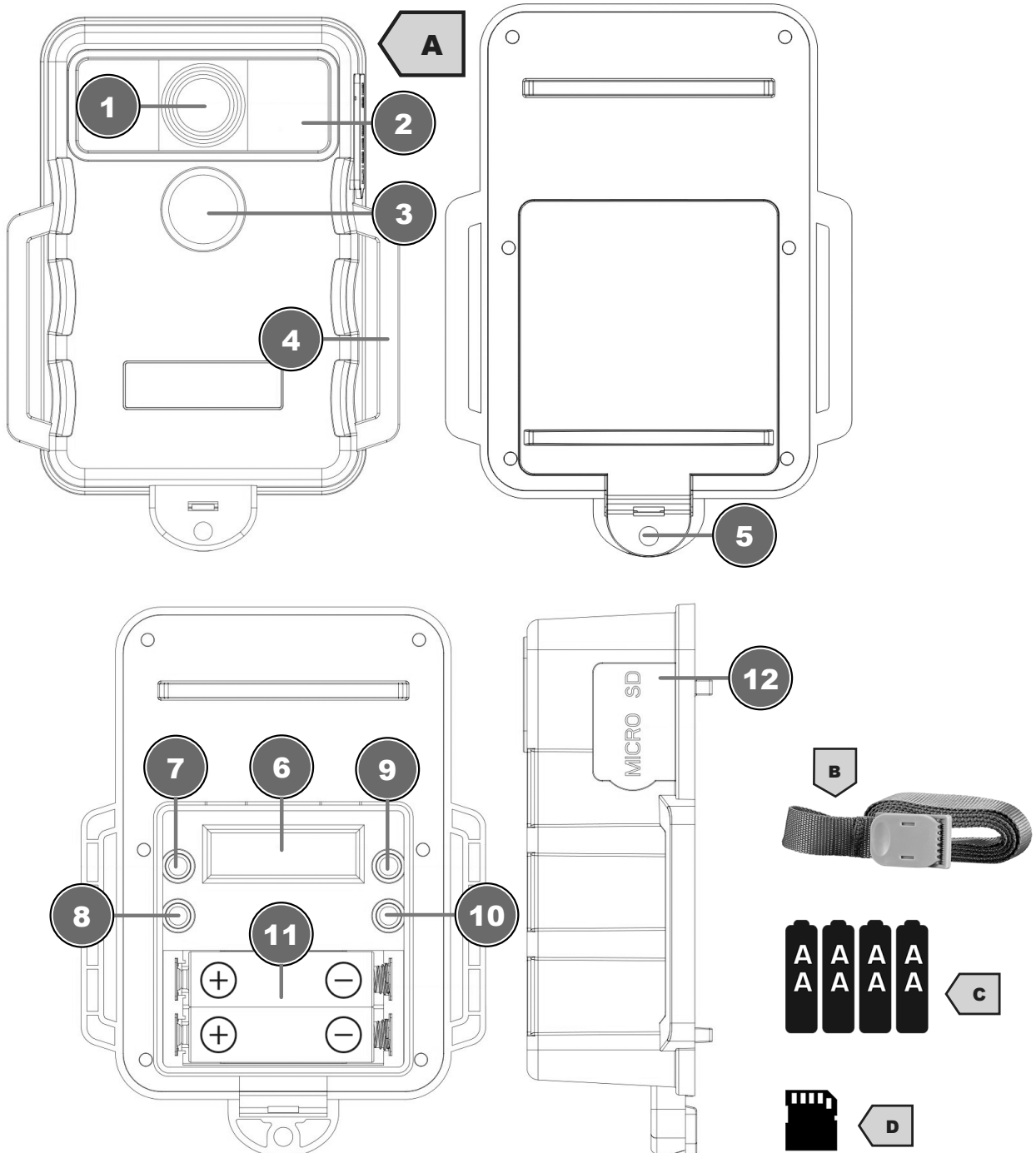


HINWEIS

Gefahr von Spannungsschäden!

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

5 Teileübersicht



1 Linse

2 Infrarot-LED

3 PIR-Sensor	4 Riemenhaken
5 Verriegelung der Batterieabdeckung	6 LCD-Display
7 ENTER (EINGABE)	8 ON/OFF (Ein/Ausschalten)
9 HOCH	10 RUNTER
11 Batteriefach	12 Micro-SD-Kartensteckplatz

6 Lieferumfang

Wildkamera (A), Montagegurt (B), 4x AA-Batterien (C), 1x 32 GB Micro SD-Karte (D)

7 Stromversorgung herstellen

1. Um die Batterien einzulegen, öffnen Sie die hintere Abdeckung durch Drücken und Anheben der Verriegelung.
2. Batterie(n) in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
3. Schließen und sichern Sie das Batteriefach. Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung fest geschlossen ist.

Hinweis: Bitte verwenden Sie nur Alkaline-Batterien.

8 Micro-SD-Speicherkarte einlegen

1. Da die Kamera keinen eingebauten Speicher hat, kann sie nur funktionieren, wenn eine Micro-SD-Karte eingesetzt ist.
2. Bitte setzen Sie keine SD-Karte ein oder entfernen diese, wenn das Gerät eingeschaltet.
3. Das Gerät unterstützt Micro-SD-Karten mit einer Kapazität von bis zu 32 GB.
4. Um eine Micro-SD-Karte einzulegen, schieben Sie die Karte in den Steckplatz, bis Sie das Klickgeräusch hören. Die Seite mit dem Schriftzug muss nach oben zeigen.
5. Setzen Sie die Micro-SD-Karte wie angegeben ein. Stecken Sie die Karte niemals mit Gewalt in den Steckplatz. Biegen oder verdrehen Sie die Micro-SD-Karte niemals.
6. Um die Micro-SD-Karte zu entfernen, drücken Sie die Karte leicht an, um sie herauspringen zu lassen. Entfernen Sie dann die Karte.
7. Es empfiehlt sich, die Karte über die Kamera zu formatieren, wenn diese das erste Mal mit dem Gerät verwendet wird.
8. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, halten Sie die Micro-SD-Karte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Vibrationen, Staub, Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
9. Warten Sie nach dem Transport, bis die Micro-SD-Karte Raumtemperatur erreicht hat, bevor Sie sie zum ersten Mal verwenden. Größere Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen können zu Kondensation und elektrischem Kurzschluss führen. Bewahren Sie die Micro-SD-Karte in einer Schutzhülle auf, wenn sie nicht verwendet wird.
10. Wenn die Micro-SD-Karte voll ist, wird die Aufnahme von Bildern und Videos automatisch beendet.

9 Standort / Montage


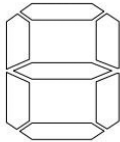
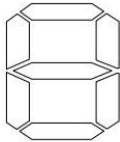
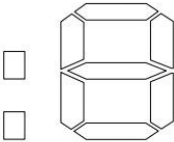
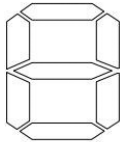
1. Verwenden Sie den Montagegurt um die Kamera an z.B. einen Baum zu befestigen.
2. Bitte stellen Sie vor der Überwachung alle gewünschten Funktionen und Parameter im Einstellungsmodus ein oder nutzen Sie den Standardmodus.

3. Der Standort sollte den zu beobachtenden Objekten entsprechend gewählt werden. Die empfohlene Höhe liegt bei 1-2 Metern.
4. Bitte achten Sie darauf, dass die Kamera zum Zielbereich zeigt. Die maximale Entfernung der IR-Leuchten beträgt 15 Meter. Vermeiden Sie direktes Gegenlicht. Deshalb die Position der Kamera so wählen, dass Sie die Kamera Richtung Norden ausrichten können oder die Kamera sich im Schatten befindet.
5. Vermeiden Sie hohe Temperaturen oder starke Bewegungen vor der Kamera. z.B. Klimaanlage, Schornsteine oder andere Hitzequellen. Das kann negativen Einfluss auf das Auslöseverhalten der Kamera haben.

10 Inbetriebnahme

1. Drücken Sie die Taste ON/OFF für ca. 3 Sekunden, um die Kamera einzuschalten.
2. Nach dem Einschalten beginnt die LCD-Anzeige von 10 bis 1 zu zählen, und wenn keine anderen Tasten gedrückt werden, wechselt die Kamera in den Standardmodus.
3. Diese Zeit ist als Puffer gedacht, um die Kamera an dem vorgesehenen Platz aufzustellen. Nach den 10 Sekunden beginnt das Gerät automatisch mit dem Aufzeichnen von Bildern.
4. Im Standardmodus wird das Datum auf den 21.01.01 gesetzt. Die Zeit wird 00:00 sein. Die Kamera-ID wird 001 sein. Die PIR-Empfindlichkeit wird Lo. Die Verzögerung beträgt 5 Minuten (vor dem nächsten Auslösen (Trigger)).
5. Wenn Sie die Kamera selbst einrichten möchten, drücken Sie alternativ eine dieser Tasten (HOCH, RUNTER, ENTER), um den Einstellungsmodus aufzurufen.
6. Wenn keine SD-Karte eingelegt ist, wird auf dem Bildschirm ein blinkendes "n0" angezeigt. Nach 5 Sekunden schaltet sich die Kamera ab. Legen Sie die SD-Karte ein und schalten Sie das Gerät wieder an.
7. Zum Beenden der Aufnahmen und Ausschalten der Kamera, drücken Sie die Taste ON/OFF für ca. 3 Sekunden.

11 Einstellungsmodus

Date	Time	PIR		Delay	
YY MM DD					
	e	a	b	c	d

a Fotomodus	b Kamera ID (CAM ID)
c Videomodus	d Batteriesymbol
e Micro-SD-Kartensymbol	

Datum

- YY (JJ): Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste, um zum aktuellen Jahr zu gehen und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

- MM: Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste, um zum aktuellen Monat zu gehen und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.
- DD (TT): Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste, um zum aktuellen Tag zu gehen und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

Zeit

- Stunde: Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste, um zur aktuellen Stunde zu gehen und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.
- Minute: Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste, um zur aktuellen Minute zu gehen und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

Fotomodus [a] / Videomodus [c] (wird als Symbol [a] oder [c] dargestellt, siehe Abbildung oben)

a:	5:_1 bedeutet 5MP Foto x 1
	5:_3 bedeutet 5MP Foto x 3
	20:_1 bedeutet 20MP Foto x 1
	20:_3 bedeutet 20MP Foto x 3
c:	00:10 bedeutet 1080P Video x 10 sec

- Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

Kamera ID (CAM ID) (wird als Symbol [b] dargestellt, siehe Abbildung oben)

- Falls mehrere Kameras im Einsatz sind, nummerieren Sie jede Kamera (bis zu 99 Stück). Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste und bestätigen Sie mit ENTER die Auswahl zwischen Id:01 und id:099.

PIR

- Wählen Sie Lo oder HI für die PIR-Empfindlichkeit.
- Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste und dann ENTER, um die Auswahl zu bestätigen.

DLY

- Mit der Option "Verzögerung" (Delay) können Sie festlegen, wie viele Sekunden zwischen den einzelnen Auslösungen (Triggern) liegen sollen.
- Drücken Sie die HOCH- oder RUNTER-Taste und ENTER, um die Auswahl zwischen 1, 5 und 10 Minuten zu bestätigen.

Batteriesymbol (wird als Symbol [d] dargestellt, siehe Abbildung oben)

- Das Batteriesymbol verfügt über 4 Stufen zur Anzeige des Leistungsstatus. Drücken Sie ENTER um zur nächsten Einstellung zu wechseln.

Micro-SD-Kartensymbol (wird als Symbol [e] dargestellt, siehe Abbildung oben)

- Sie zeigt den Status der Micro-SD-Karte an. Wenn keine Micro-SD-Karte eingelegt ist, zeigt sie "n0" an und blinkt weiter.
- Wenn eine Micro-SD-Karte eingelegt ist, wird "F:n" angezeigt, und Sie können mit den HOCH- oder RUNTER-Tasten zwischen F:n (SD nicht formatieren) und F:y (SD formatieren) wählen.
- Drücken Sie ENTER, um den Einstellungsmodus zu beenden, oder formatieren Sie die Micro-SD-Karte und beenden Sie dann die Einrichtung.

12 Herunterladen von Dateien

1. Entfernen Sie die Micro-SD-Karte aus der Kamera und stecken Sie die Karte in ein Kartenlesegerät, das mit einem Computer verbunden ist.
2. Öffnen Sie den [Arbeitsplatz] oder [Windows Explorer] und doppelklicken Sie auf das Wechseldatenträgersymbol, das die Micro-SD-Karte darstellt.
3. Kopieren Sie Bilder oder Videos von der Karte auf den Computer.

13 Technische Daten

Bildsensor	5 MP
Bildauflösung	5 MP / 20 MP (interpoliert)
Bildformat	JPEG
Videoauflösung	1920 x 1080 @ 10 Sek. (25 fps)
Videoformat	AVI
Linse	f=5,0mm ; F/NO=2,0; FOV=57,5 Grad; Auto IR-Filter
Bildschirm	Ja (8888 S/W + Symbole)
Externer Speicher	Micro-SD-Karte bis zu 32 GB (Micro-SD-Karte im Lieferumfang enthalten)
Reichweite des IR-Blitzes	15 m
Auslöseabstand	15 m (unter 25° C auf Normalniveau)
Erfassungswinkel der Sensoren	60°
PIR-Sensor Reichweite	15 m
Empfindlichkeit Infrarotsensor	Niedrig/Hoch
IR LED	850nm, 24 Stück
Auslöseverzögerung	Festgelegt
Anzahl der Bildauslösungen	Festgelegt
Effektivität	Tagsüber: 1m-Unendlich Nachts: 3m-15m
Kamera + Video	5M, 5M x 3, 20M (5,0M interpoliert), 20M x 3, Videoclip (1080P)
Automatische Unterscheidung von Bildern	Farbbilder bei Tag/ Schwarz-Weiß-Bilder bei Nacht
Schalter für die Bedienung	4 Drucktasten für Strom EIN/AUS und Moduseinstellung
Micro SD Card	Bis zu 32 GB
Anzeige-LED	Ja S/W "8888 + Symbole" Typ
Stromversorgung	4 x AA-Batterien
Standby-Zeit	über 3 Monate
Standby-Strom	0.5 mA
Wasserdicht	IP65
Betriebstemperaturbereich	-20C bis 60C Grad
Kamera Farbe	Schwarz
Kamera Größe	88 x 129 x 44 mm (ca.)
Kamera Gewicht:	185g (ca.)

14 CE-Konformitätserklärung



Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

15 Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät während Reinigungsarbeiten oder wenn Sie es nicht benutzen aus.
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.
- Das Gerät keinen Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen sowie zu Beschädigungen an Batterien und Bauteilen führen.

16 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



Cd¹



Hg²



Pb³

Table of contents

1 Imprint	14
2 Validity note	14
3 About this Instruction Manual.....	14
4 General safety instructions	14
5 Parts overview	16
6 Delivery content	17
7 Setting up power supply.....	17
8 Insert micro SD memory card	17
9 Location / Assembly	17
10 Initial operation.....	17
11 Setting mode.....	18
12 Downloading files.....	19
13 Technical data	19
14 UKCA declaration of conformity	20
15 CE declaration of conformity	20
16 Cleaning and maintenance	20
17 Disposal	21

1 Imprint

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

For any warranty claims or service inquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. We ask for your understanding that unsolicited returns cannot be processed.

Errors and technical changes excepted.

© 2023 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

2 Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

9633110 9633111 9633112

Manual version: 0324

Manual designation:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-it-el-bg_BRESSER_v032024a

Always provide information when requesting service.

3 About this Instruction Manual



NOTICE

These operating instructions are to be considered a component of the device.

Read the safety instructions and the instruction manual carefully before using this device.

Keep these instruction manual in a safe place for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be passed on to any subsequent owner/user of the product.

4 General safety instructions



⚠ DANGER

Danger of suffocation!

Improper use of this product may result in suffocation, especially for children. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a danger of choking!

-
- This product contains small parts that can be swallowed by children! Choking hazard!
-



DANGER

Risk of an electric shock!

This device contains electronic parts that are powered by a power source (AC adapter and/or batteries). Improper use of this product may result in electric shock. Electric shock can cause serious or fatal injuries. It is therefore imperative that you observe the following safety information.



DANGER

Do not open the device!

Danger to life! Risk of electric shock! Do not open the device!

- Never leave children unattended when handling the device! Follow the instructions carefully and do not attempt to power this device with anything other than power sources recommended in this instruction manual, otherwise there is a danger of an electric shock!
-



DANGER

Explosion hazard!

Improper use of this product may result in fire. It is essential that you observe the following safety information in order to avoid fires.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire! Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion!
-



NOTICE

Danger of material damage!

Improper handling may result in damage to the unit and/or accessories. Therefore, use the device only in accordance with the following safety information.

- Do not disassemble the device! In the event of a defect, please contact your dealer. They will contact the Service Center and can arrange the return of this device for repair if necessary.
 - Do not immerse the unit in water!
 - Do not expose the device to impacts, vibrations, dust, constant high temperatures or excessive humidity. This can result in malfunctions, short-circuits or damage to the batteries and components.
 - Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or types or with different capacities. Remove batteries from the device if it is not to be used for a longer period of time!
-

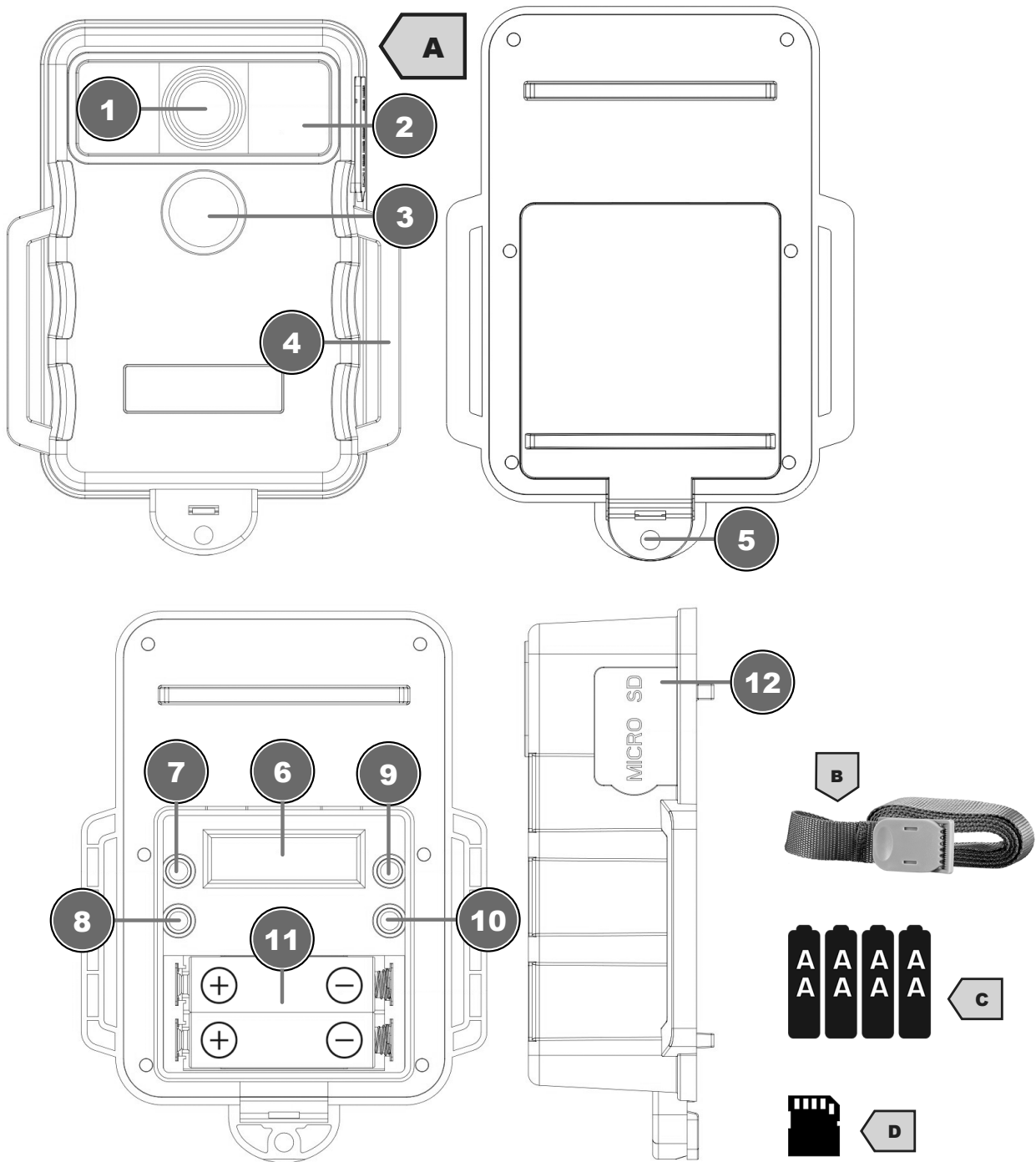


NOTICE

Risk of voltage damage!

The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

5 Parts overview



1 Lens	2 Infrared LED
3 PIR Sensor	4 Strap Hook
5 Battery Cover Latch	6 LCD Display
7 ENTER	8 ON/OFF
9 UP	10 DOWN
11 Battery compartment	12 Micro SD Card Slot

6 Delivery content

Game camera (A), mounting strap (B), 4x AA batteries (C), 1x 32 GB Micro SD card (D)

7 Setting up power supply

1. To insert the batteries, open the back cover by pressing and lifting the latch.
2. Insert the batteries into the battery compartment. Make sure that the battery polarity (+/-) is correct.
3. Close and secure the battery compartment. Make sure that the cover is firmly closed.

Note: please use only Alkaline batteries.

8 Insert micro SD memory card

1. Since the camera has no built-in memory, it can only work if a Micro SD card is inserted.
2. Please do not insert or remove an SD card when the power is on.
3. The device supports Micro SD cards with capacity up to 32 GB.
4. To insert a Micro SD card, push the card into the slot until you hear a click. The side with the lettering must be facing up.
5. Insert the Micro SD card as indicated. Never force the card into the slot. Never bend or twist the Micro SD card.
6. To remove the Micro SD card, push the card slightly to pop it out.
7. It is recommended to format the card via the camera the first time it is used with the device.
8. To avoid malfunctions, keep the Micro SD card away from moisture and avoid vibration, dust, heat sources and direct sunlight.
9. After transport, wait until the Micro SD card has reached room temperature before using it for the first time. Major fluctuations in temperature or humidity may cause condensation and electrical short-circuit. Store the micro SD card in a protective case when not in use.
10. When the Micro SD card is full, it will automatically stop taking pictures and videos.

9 Location / Assembly

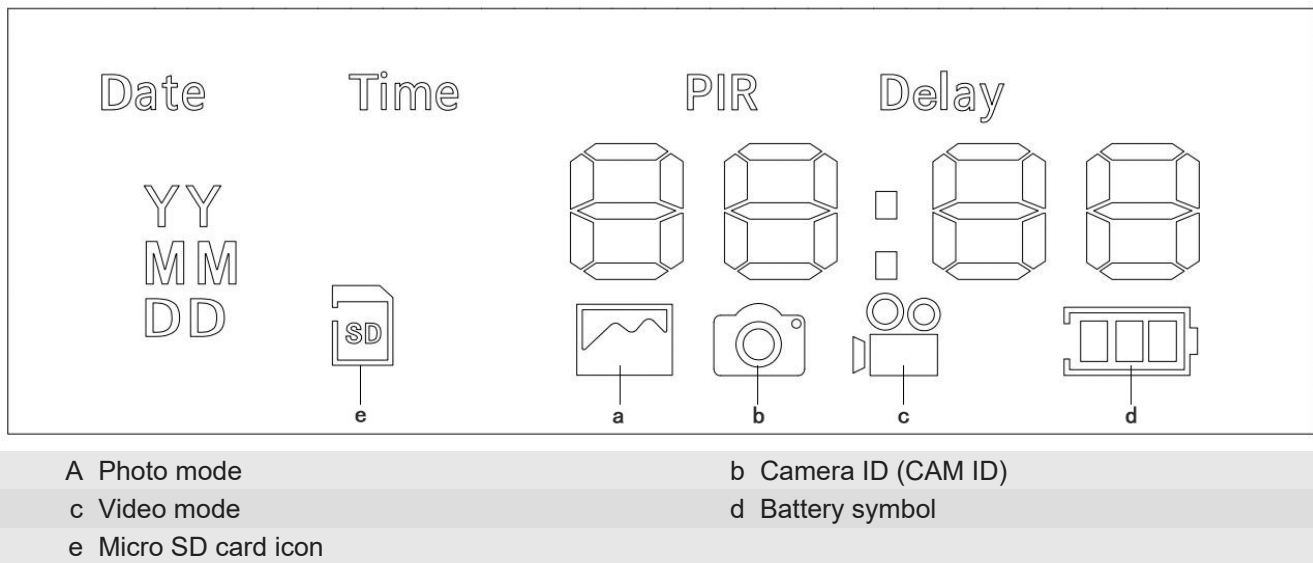
1. Use the mounting strap to attach the camera to a tree, for example.
2. Before monitoring, please set all desired functions and parameters in the setting mode or use the default mode.
3. The location should be chosen according to the objects to be observed. The recommended height is 1-2 meters.
4. Please make sure that the camera points to the target area. The maximum distance of the IR lights is 15 meters. Avoid direct backlight. Therefore, choose the position of the camera so that you can point the camera towards the north or that the camera is in the shade.
5. Avoid high temperatures or strong movements in front of the camera. e.g. air conditioners, chimneys or other heat sources. This can have a negative influence on the shutter release behaviour of the camera.

10 Initial operation

1. Press the ON/OFF button for about 3 seconds to turn the camera on.
2. Once powered on, the LCD will start counting from 10 to 1, and if no other buttons are pressed, the camera will enter default mode.

3. This time is intended as a buffer to place the camera in the intended location. After the 10 seconds, the device will automatically start recording images.
4. In default mode the date will be set to 21/01/01. The time will be 00:00. The Camera ID will be 001. The PIR sensitivity will be Lo. The delay will be 5 minutes (before the next trigger).
5. Alternatively, to set up the camera by yourself, press any of these buttons (up, down, ENTER) to enter Set Up mode.
6. If no SD card is inserted, a flashing "n0" is displayed on the screen. After 5 seconds, the camera switches off. Insert the SD card and switch the unit on again.
7. To stop shooting and turn off the camera, press the ON/OFF button for about 3 seconds.

11 Setting mode



Date

- YY: Press the UP or DOWN button to move to the current year, then press ENTER to confirm the selection.
- MM: Press the UP or DOWN button to move to the current month, then press ENTER to confirm the selection.
- DD: Press the UP or DOWN button to move to the current day and then press ENTER to confirm the selection.

Time

- Hour: Press the UP or DOWN button to move to the current hour and then press ENTER to confirm the selection.
- Minute: Press the UP or DOWN button to move to the current minute, then press ENTER to confirm the selection.

Photo mode [a] / Video mode [c] (shown as icon [a] or [c], see figure above)

a:	5:_1 means 5MP photo x 1
	5:_3 means 5MP photo x 3
	20:_1 means 20MP photo x 1
	20:_3 means 20MP photo x 3
c:	00:10 means 1080P video x 10 sec

- Press the UP or DOWN button and then ENTER to confirm the selection.

Cam ID (Shown as icon [b], see the picture above)

- If several cameras are in use, number each camera (up to 99). Press the UP or DOWN button and press ENTER to confirm the selection between Id:01 and id:099.

PIR

- Select Lo or HI for PIR sensitivity.
- Press the UP or DOWN button, and then ENTER to confirm the selection.

DLY

- “Delay” option allows you to determine how many seconds between each trigger.
- Press the UP or DOWN button, and then ENTER to confirm the selection between 1, 5 and 10 minutes.

Battery Icon (Shown as icon [d], see the picture above)

- The battery icon has 4 levels to display the power status. Press ENTER to move to the next setting.

Micro SD card Icon (Shown as icon [e], see the picture above)

- It indicates the status of the Micro SD card. If no Micro SD card is inserted, it displays "n0" and continues to flash.
- If a Micro SD card is inserted, it shows “F:n”, and you can use the UP or DOWN button to choose from F:n (don’t format SD) or F:y (format SD).
- Press ENTER to end the setting mode, or format the Micro SD card and then finish the set up.

12 Downloading files

1. Eject the Micro SD card from the camera and insert it into a card reader that is connected to a computer.
2. Open [My Computer] or [Windows Explorer] and double-click the removable disk icon that represents the Micro SD card.
3. Copy images or videos from the card to your computer.

13 Technical data

Image sensor	5 MP
Photo resolution	5 MP / 20 MP (interpolated)
Photo format	JPEG
Video resolution	1920 x 1080 @ 10 sec (25 fps)
Video format	AVI
Lens	f=5.0mm ; F/NO=2.0; FOV=57.5 degrees; Auto IR filter
Display	Yes (8888 B/W + icons)
External memory	Micro SD card up to 32GB (Micro SD card included)
Range of IR flash	15 m
Triggering distance	15 m (Below 25° C at the Normal Level)
Detection angle of sensors	60°

PIR sensor Range	15 m
PIR Sensitivity	Low/High
IR LED	850nm, 24pcs
Trigger Delay	Fixed
Shooting Numbers	Fixed
Effectiveness	Daytime: 1m-Infinity At night: 3m-15m
Camera + Video	5M, 5M x 3, 20M (5.0M interpolated), 20M x 3, Video Clip (1080P)
Auto-distinguish images	Color images in daytime/ black & white night images
Operation Switch	4 push buttons for power ON/OFF and Mode Setting
Micro SD Card	Up to 32GB
Display LED	Yes B/W "8888 + icons" type
Power supply	4x AA batteries
Standby time	over 3 months
Standby current	0.5 mA
Water Proof	IP65
Operating Temperature	-20C to 60C degrees
Camera Color	black
Camera Size	88 x 129 x 44 mm (approx.)
Camera weight:	185g (approx.)

14 UKCA declaration of conformity



A "Declaration of Conformity" in accordance with the applicable directives and relevant standards has been issued by Bresser GmbH. The full text of the UKCA Declaration of Conformity is available at the following web address: http://www.bresser.de/download/9633110/UKCA/9633110_9633111_9633112_UKCA.pdf

Bresser UK Ltd. • Suite 3G, Eden House, Enterprise Way, Edenbridge, Kent TN8 6HF, Great Britain

15 CE declaration of conformity



A "Declaration of conformity" in accordance with the applicable directives and corresponding standards has been prepared by Bresser GmbH. The full text of the CE declaration of conformity is available at the following Internet address: http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

16 Cleaning and maintenance

- Switch off the device to perform maintenance tasks or when the device is not in use.
- Only clean the device externally using a dry cloth. Do not use cleaning solution to prevent damage to the electronic parts.
- Do not expose the device to impacts, vibrations, dust, constant high temperatures or excessive humidity. This can result in malfunctions, short-circuits or damage to the batteries and components.

17 Disposal



Dispose of the packaging materials according to its type. Information on proper disposal can be obtained from the municipal waste disposal service provider or environmental agency.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return them after use either at our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



Cd¹



Hg²



Pb³

Sadržaj

1	Impresum	23
2	Napomena o valjanosti	23
3	O ovim uputama	23
4	Opće sigurnosne napomene	23
5	Pregled dijelova.....	25
6	Sadržaj isporuke.....	26
7	Uspostavljanje napajanja	26
8	Umetanje memorijske kartice micro-SD.....	26
9	Lokacija/montaža	26
10	Puštanje u rad.....	26
11	Način za postavljanje	27
12	Preuzimanje datoteka	28
13	Tehnički podaci	28
14	EZ izjava o sukladnosti.....	29
15	Čišćenje i održavanje.....	29
16	Odlaganje otpada	29

1 Impresum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

U slučaju jamstvenih zahtjeva ili upita za servis upućujemo na informacije pod „Jamstvo” i „Servis”. Molimo za razumijevanje što nije moguće obraditi upite ili pošiljke poslone izravno na proizvođačevu adresu.

Zadržano pravo na pogreške i tehničke izmjene.

© 2023 Bresser GmbH

Sva prava pridržana.

Nije dopušteno umnožavanje ove dokumentacije – u cijelosti ili u dijelovima – u bilo kojem obliku (npr. fotokopija, tisak itd.) kao ni upotreba ili distribucija elektroničkim sustavima (npr. slikovne datoteke, mrežno mjesto itd.) bez prethodnog pisanog odobrenja proizvođača.

Oznake i nazivi marki pojedinih društava iz ove dokumentacije općenito su zaštićeni robni žigovi, marke i/ili patenti u Njemačkoj, Europskoj uniji i/ili drugim državama.

2 Napomena o valjanosti

Ova je dokumentacija valjana za proizvode sa sljedećim brojevima artikla:

9633110 9633111 9633112

Verzija uputa: 0324

Oznaka ovih uputa:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-it-el-bg_BRESSER_v032024a

Uvijek navedite informacije u upitima za servis.

3 O ovim uputama



NAPOMENA

Ova uputa o uporabi treba se smatrati dijelom uređaja!

Prije služenja uređajem pažljivo pročitajte sigurnosne napomene i uputu o uporabi.

Sačuvajte ove upute za ponovnu kasniju uporabu. Ako prodajete ili poklanjate uređaj, predajte uputu o uporabi svakom idućem vlasniku/korisniku proizvoda.

4 Opće sigurnosne napomene



⚠ OPASNOST

Opasnost od gušenja!

Pri nenamjenskoj upotrebi ovog proizvoda postoji opasnost od gušenja, osobito za djecu. Stoga obavezno obratite pažnju na sigurnosne informacije u nastavku.

- Materijale pakiranja (plastične vrećice, gumene trake itd.) držite podalje od djece! Postoji opasnost od GUŠENJA!

- Ovaj proizvod sadrži sitne dijelove, koji mogu biti progutani od djece! Postoji OPASNOST OD GUŠENJA!

OPASNOST



Opasnost od strujnog udara!

U ovom se uređaju nalaze elektronički dijelovi koji rade na struju (strujni ispravljač i/ili baterije). Pri nenamjenskoj upotrebi ovog proizvoda postoji opasnost od strujnog udara. Strujni udar može dovesti do teških pa i smrtnih ozljeda. Zbog toga obavezno obratite pažnju na sigurnosne informacije u nastavku.

OPASNOST



Nemojte otvarati uređaj!

Opasnost za život! Rizik od električnog udara! Nemojte otvarati uređaj!

- Djecu za vrijeme rukovanja uređajem nikada ne ostavite bez nadzora! Uporaba smije biti vršena isključivo na način opisan u ovim uputama, jer u protivnom postoji OPASNOST od STRUJNOG UDARA!

OPASNOST



Opasnost od eksplozije!

U slučaju nenamjenske upotrebe ovog proizvoda postoji opasnost od eksplozije. Stoga obavezno obratite pažnju na sigurnosne informacije u nastavku da biste izbjegli eksploziju.

- Uređaj ne izložite visokim temperaturama. Koristite isključivo preporučene baterije. Ne izazovite kratki spoj uređaja i baterija i ne bacajte ih u vatru! Prekomjernim visokim temperaturama i nestručnim rukovanjem mogu nastati kratki spojevi, požar, pa čak i eksplozije!

NAPOMENA



Opasnost od materijalne štete!

Pri nenamjenskom rukovanju uređaj i/ili dijelovi pribora mogu se oštetiti. Stoga se uređajem koristite samo u skladu sa sigurnosnim informacijama u nastavku.

- Ne rastavite uređaj! U slučaju defekta molimo da se obratite Vašem stručnom trgovcu. On će se povezati sa servisnim centrom i u slučaju potrebe može poslati uređaj na popravak.
- Nemojte uranjati uređaj u vodu!
- Ne izlažite uređaj udarcima, trešnji, prašini, trajno visokim temperaturama ili izraženoj vlazi. To može dovesti do kvarova, kratkih spojeva i oštećenja baterija i dijelova.
- Koristite isključivo preporučene baterije. Slabe ili istrošene baterije uvijek zamijenite novim kompletom baterija punog kapaciteta. Ne koristite baterije različite marke, različitog tipa ili različitog kapaciteta. Baterije trebaju biti izvađene iz uređaja, ako isti duže vrijeme ne koristite!

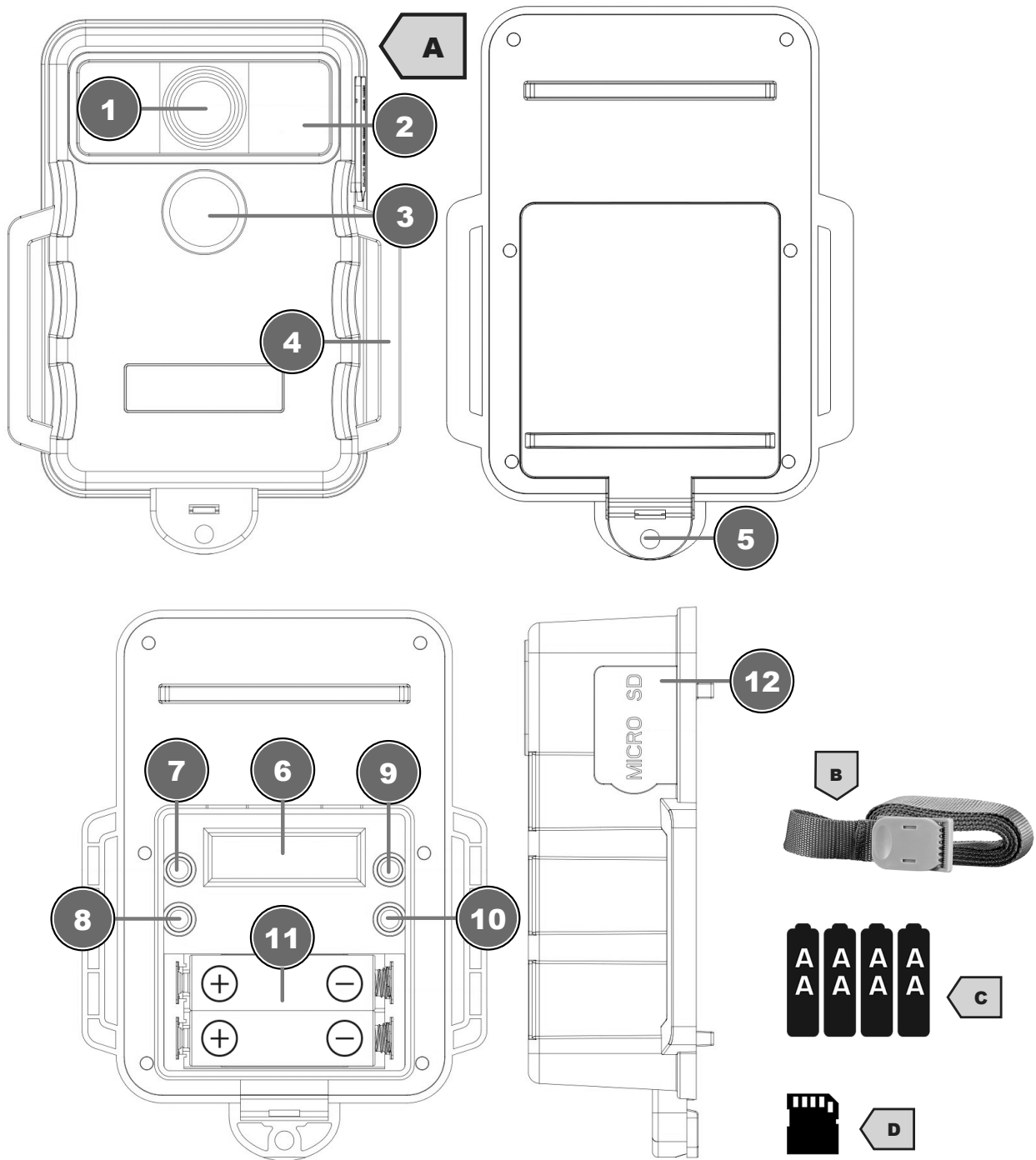
NAPOMENA



Opasnost od oštećenja stresom!

Za oštećenja uslijed pogrešno umetnutih baterija proizvođač ne preuzima odgovornost!

5 Pregled dijelova



1 Leća	2 Infracrvena LED-ica
3 Senzor PIR	4 Kuka za remen
5 Blokada poklopca baterije	6 LCD zaslon
7 ENTER (UNOS)	8 ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
9 GORE	10 DOLJE
11 Pretinac za baterije	12 Utor za karticu micro-SD

6 Sadržaj isporuke

Kamera za divljinu (A), montažni remen (B), 4 x baterije AA (C), 1 x 32 GB kartica micro-SD (D)

7 Uspostavljanje napajanja

1. Da biste umetnuli baterije, pritiskanjem i podizanjem blokade otvorite stražnji poklopac.
2. Stavite bateriju odn. baterije u pretinac za baterije. Pritom pazite na ispravnu orijentaciju baterijskih polova (+/-).
3. Zatvorite i osigurajte pretinac za baterije. Uvjerite se da je poklopac čvrsto zatvoren.

Napomena: Upotrebljavajte samo alkalne baterije.

8 Umetanje memorijske kartice micro-SD

1. Budući da kamera nema ugrađen spremnik, može raditi samo kada je umetnuta kartica micro-SD.
2. Ne umećite karticu SD i ne uklanjajte je dok je uređaj uključen.
3. Uređaj podržava kartice micro-SD s kapacitetom do 32 GB.
4. Da biste umetnuli karticu micro-SD, gurnite karticu u utor sve dok ne začujete zvuk klika. Stranica s natpisom mora pokazivati prema gore.
5. Umetnite karticu micro-SD kao što je navedeno. Nikada ne stavljajte karticu nasilno u utor. Nikada ne savijajte niti iskrivljavajte karticu micro-SD.
6. Da biste uklonili karticu micro-SD, lagano pritisnite karticu da bi iskočila. Zatim uklonite karticu.
7. Preporučujemo da formatirate karticu putem kamere kada je prvi put upotrebljavate s uređajem.
8. Da biste izbjegli nepravilan rad, držite karticu micro-SD dalje od vlage i izbjegavajte vibracije, prašinu, izvore topline i izravno sunčevo zračenje.
9. Pričekajte nakon transporta da kartica micro-SD postigne sobnu temperaturu prije nego što ju prvi put upotrijebite. Veća odstupanja temperature i vlage mogu dovesti do kondenzacije i električnog kratkog spoja. Čuvajte karticu micro-SD u zaštitnom etuiju kada ju ne upotrebljavate.
10. Ako je kartica micro-SD puna, automatski prestaje snimanje fotografija i videozapisa.

9 Lokacija/montaža

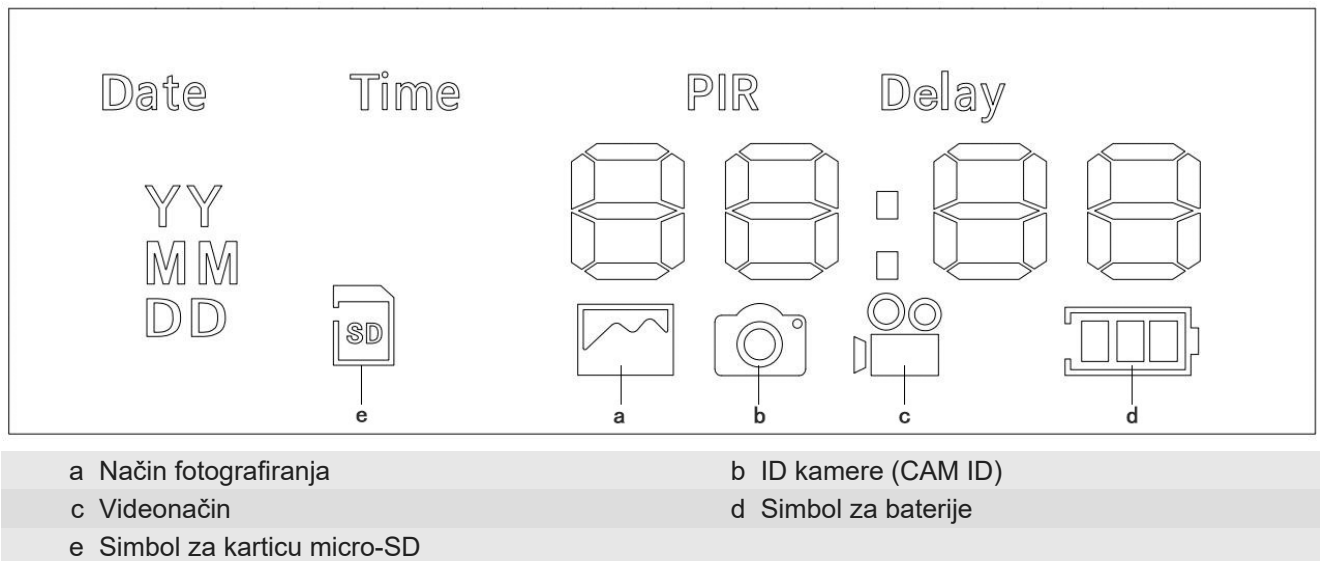
1. Koristite se montažnim remenom da biste pričvrstili kameru npr. za drvo.
2. Prije nadzora postavite sve željene funkcije i parametre u način za postavljanje ili se koristite standardnim načinom.
3. Lokaciju biste trebali odabrati u skladu s objektima koje ćete promatrati. Preporučena visina iznosi 1 – 2 metra.
4. Obratite pažnju na to da kamera bude okrenuta prema ciljnom području. Najveća udaljenost IR žarulja iznosi 15 metara. Izbjegavajte izravno svjetlo. Stoga odaberite položaj kamere tako da možete kameru usmjeriti prema sjeveru ili da se kamera nalazi u hladu.
5. Izbjegavajte visoke temperature ili snažne pokrete ispred kamere, npr. klima-uređaje, dimnjake ili druge izvore topline. To može negativno utjecati na okidanje kamere.

10 Puštanje u rad

1. Pritisnite tipku ON/OFF na cca tri sekunde da biste uključili kameru.
2. Nakon uključivanja LCD prikaz počinje brojati od deset do jedan, a ako se ne pritisnu druge tipke, kamera će se prebaciti u standardni način rada.

3. To je vrijeme predviđeno kao međupohrana tijekom koje možete postaviti kameru na predviđeno mjesto. Nakon deset sekundi uređaj automatski počinje snimati slike.
4. U standardnom načinu datum se postavlja na 21.01.01. Vrijeme će biti 00:00. ID kamere bit će 001. Osjetljivost PIR-a bit će Lo. Odgoda iznosi pet minuta (prije sljedeće aktivacije (okidač)).
5. Ako sami želite postaviti kameru, alternativno pritisnite jednu od ovih tipki (GORE, DOLJE, ENTER) da biste otvorili način za postavljanje.
6. Ako nije umetnuta kartica SD, na zaslonu će se prikazati „n0“ koje treperi. Nakon pet sekundi kamera će se isključiti. Umetnite karticu SD i ponovno uključite uređaj.
7. Za završetak snimanja i isključivanje kamere pritisnite tipku ON/OFF na cca tri sekunde.

11 Način za postavljanje



Datum

- YY (GG): Pritisnite tipku GORE ili DOLJE da biste se prebacili na trenutnu godinu i zatim ENTER da biste potvrdili odabir.
- MM: Pritisnite tipku GORE ili DOLJE da biste se prebacili na trenutni mjesec i zatim ENTER da biste potvrdili odabir.
- DD: Pritisnite tipku GORE ili DOLJE da biste se prebacili na trenutni dan i zatim ENTER da biste potvrdili odabir.

Vrijeme

- Sat: Pritisnite tipku GORE ili DOLJE da biste se prebacili na trenutni sat i zatim ENTER da biste potvrdili odabir.
- Minuta: Pritisnite tipku GORE ili DOLJE da biste se prebacili na trenutnu minutu i zatim ENTER da biste potvrdili odabir.

Fotografski način [a] / videonačin [c] (prikazuje se kao simbol [a] ili [c], pogledajte sliku gore)

a:	5:_1 znači 5MP foto x 1
	5:_3 znači 5MP foto x 3
	20:_1 znači 20MP foto x 1
	20:_3 znači 20MP foto x 3
c:	00:10 znači 1080P video x 10 sek

- Pritisnite tipku GORE ili DOLJE pa zatim ENTER da biste potvrdili odabir.

ID kamere (CAM ID) (prikazuje se kao simbol [b], pogledajte sliku gore)

- Ako se upotrebljava više kamera, numerirajte svaku kameru (do 99 komada). Pritisnite tipku GORE ili DOLJE i s pomoću tipke ENTER potvrdite izbor između Id:01 i id:099.

PIR

- Odaberite Lo ili HI za osjetljivost PIR.
- Pritisnite tipku GORE ili DOLJE pa zatim ENTER da biste potvrdili odabir.

DLY

- S pomoću opcije „Odgoda“ (*delay*) možete utvrditi koliko sekundi će trajati vrijeme između pojedinih okidača (*triggera*).
- Pritisnite tipku GORE ili DOLJE i ENTER da biste potvrdili odabir između jedne, pet i deset minuta.

Simbol baterije (prikazuje se kao simbol [d], pogledajte sliku gore)

- Simbol baterije ima četiri stupnja za prikaz stanja performansi. Pritisnite ENTER da biste prešli na sljedeću postavku.

Simbol kartice micro-SD (prikazuje se kao simbol [e], pogledajte sliku gore)

- Prikazuje status kartice micro-SD. Ako nije umetnuta kartica micro-SD, prikazuje se „n0“ i nastavlja treperiti.
- Ako je umetnuta kartica micro-SD, prikazuje se „F:n“ i s pomoću tipki GORE ili DOLJE možete birati između F:n (nemoj formatirati SD) i F:y (formatiraj SD).
- Pritisnite ENTER da biste završili način za postavljanje ili formatirajte karticu micro-SD pa završite postavljanje.

12 Preuzimanje datoteka

1. Uklonite karticu micro-SD iz kamere i umetnite karticu u čitač kartica koji je spojen s računalom.
2. Otvorite [Radnu površinu] ili [Windows Explorer] i dvaput kliknite na simbol prijenosnog diska koji predstavlja karticu micro-SD.
3. Kopirajte fotografije ili videozapise s kartice na računalo.

13 Tehnički podaci

Slikovni senzor	5 MP
Razlučivost slika	5 MP / 20 MP (interpolirano)
Format fotografije	JPEG
Razlučivost videozapisa	1920 x 1080 @ 10 sek. (25 fps)
Videoformat	AVI
Leća	f=5,0mm ; F/NO=2,0; FOV=57,5 stupnjeva; auto IR filter
Zaslon	Da (8888 S/W + simboli)
Vanjska memorija	Kartica micro-SD do 32 GB (kartica micro-SD sadržana je u opsegu isporuke)
Doseg IR bljeskalice	15 m
Razmak okidača	15 m (ispod 25° C na normalnoj razini)
Kut dometa senzora	60°

Senzor PIR doseg	15 m
Osjetljivost infracrvenog senzora	Niska/visoka
IR LED	850 nm, 24 komada
Odgoda okidača	Utvrđeno
Količina okidanja fotografija	Utvrđeno
Učinkovitost	Dnevna: 1 m-beskrajno Noćna: 3 m-15 m
Kamera + video	5M, 5M x 3, 20M (5,0M interpolirano), 20M x 3, videosnimak (1080P)
Automatsko razlikovanje fotografija	Fotografije u boji tijekom dana / crno-bijele fotografije noću
Sklopka za upravljanje	Četiri tipke za struju UKLJ./ISKLJ. i postavljanje načina
Kartica micro-SD	Do 32 GB
LED prikaz	Da S/W "8888 + simboli" tip
Napajanje	4 x baterije AA
Vrijeme mirovanja	preko tri mjeseca
Struja mirovanja	0,5 mA
Vodootporno	IP65
Područje radne temperature	-20C do 60C stupnjeva
Boja kamere	Crna
Veličina kamere	88 x 129 x 44 mm (cca)
Težina kamere:	185 g (cca)

14 EZ izjava o sukladnosti



Izjavu o sukladnosti u skladu s primjenjivim direktivama i odgovarajućim normama pripremio/la je Bresser GmbH. Cjelovit tekst izjave o sukladnosti EC-a dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

15 Čišćenje i održavanje

- Isključite uređaj tijekom čišćenja ili kad se njime služite.
- Čistite ga samo izvana suhom krpom. Nemojte upotrebljavati tekuće sredstvo za čišćenje da biste izbjegli oštećenje elektroničkih komponenata.
- Ne izlažite uređaj udarcima, trešnji, prašini, trajno visokim temperaturama ili izraženoj vlazi. To može dovesti do kvarova, kratkih spojeva i oštećenja baterija i dijelova.

16 Odlaganje otpada



Ambalažni materijal odložite u otpad prema njegovoj vrsti. Informacije o propisnom odlaganju u otpad potražite u komunalnom poduzeću za uklanjanje otpada ili službi za okoliš.



Električne uređaje ne bacajte u kućni otpad!

U skladu sa europskom smjernicom 2012/19/EG o električnim i elektroničnim starim uređajima i njihovom zbrinjavanju prema nacionalnom pravu istrošeni električni uređaji moraju biti odvojeno prikupljeni i reciklirani na ekološko neškodljiv način.



Baterije i akumulatori ne smiju se odlagati u kućni otpad. Zakonom ste obvezani na povrat istrošenih baterija i akumulatora te baterije nakon upotrebe možete besplatno vratiti u našem prodajnom mjestu ili u neposrednoj blizini (npr. u trgovinama ili komunalnim sakupljalištima).

Baterije i akumulatori označeni su prekriženom kantom za smeće kao i kemijskim simbolom štetne tvari: „Cd” označuje kadmij, „Hg” živu, a „Pb” olovo.



Cd¹



Hg²



Pb³

Kazalo

1 Impresum	32
2 Napotek o veljavnosti	32
3 O teh navodilih	32
4 Splošni varnostni napotki	32
5 Pregled delov	34
6 Vsebina kompleta	35
7 Vzpostavitev oskrbe z električno energijo	35
8 Vstavljanje Micro SD-kartice	35
9 Lokacija/montaža	35
10 Zagon	35
11 Nastavitveni način	36
12 Prenos datotek	37
13 Tehnični podatki	37
14 ES- izjava o skladnosti in primernosti	38
15 Čiščenje in vzdrževanje	38
16 Odstranjevanje med odpadke	38

1 Impresum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Za morebitne garancijske oz. servisne zahteve glejte informacije o garanciji in servisu v tej dokumentaciji. Prosim vas za razumevanje, da nezahtevanih vračil ne moremo obdelati.

Pridržujemo si pravico do napak in tehničnih sprememb.

© 2023 Bresser GmbH

Vse pravice pridržane.

Razmnoževanje te dokumentacije – tudi delno – v kakršnikoli obliki (npr. kopiranje, tiskanje itd.) ter njena uporaba in razširjanje prek elektronskih sistemov (npr. slikovna datoteka, spletna stran itd.) brez predhodne pisne odobritve proizvajalca niso dovoljeni.

Oznake in blagovne znamke posameznih podjetij, uporabljene v tej dokumentaciji, so na splošno v Nemčiji, Evropski uniji in/ali drugih državah zaščitene kot blagovne znamke, znamke in/ali s patenti.

2 Napotek o veljavnosti

Ta dokumentacija je veljavna za izdelke s spodaj navedenimi številkami izdelkov:

9633110 9633111 9633112

Različica navodil: 0324

Oznaka teh navodil:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-it-el-bg_BRESSER_v032024a

Informacije vedno posredujte pri zahtevkih po servisu.

3 O teh navodilih



OPAZITI

Ta navodila za uporabo so sestavni del naprave.

Pred uporabo skrbno preberite varnostna navodila in navodila za uporabo.

Navodila hranite za ponovno uporabo pozneje. Če boste prodali ali dali naprav tretjim, morate novemu lastniku/uporabniku izdelka izročiti tudi navodila za uporabo.

4 Splošni varnostni napotki



⚠ NEVARNOST

Nevarnost zadušitve!

Pri neustrezni rabi tega izdelka obstaja nevarnost zadušitve, še posebej za otroke. Zato nujno upoštevajte sledeče varnostne informacije.

- Otrokom ne dovolite v bližino materialov embalaže (plastične vrečke, gumijasti trakovi itd.)! Obstaja NEVARNOST ZADUŠITVE!

- V tem izdelku so mali sestavni deli, ki jih lahko otroci zaužijejo! Obstaja NEVARNOST ZADUŠITVE!



⚠ NEVARNOST

Nevarnost električnega udara!

Ta naprava vsebuje elektronske dele, ki jih poganja električni vir (del el. omrežja in/ali baterije). Pri neustrezni rabi tega izdelka obstaja nevarnost električnega udara. Električni udar lahko povzroči težke ali smrtne poškodbe. Zato nujno upoštevajte sledeče varnostne informacije.



⚠ NEVARNOST

Ne odpirajte naprave!

Smrtna nevarnost! Nevarnost električnega udara! Ne odpirajte naprave!

- Če napravo uporabljajo otroci, jih ne puščajte brez nadzora! Napravo je dovoljeno uporabljati le tako, kot je opisano v navodilih, sicer obstaja NEVARNOST UDARA TOKA!



⚠ NEVARNOST

Nevarnost eksplozije!

Pri neustrezni rabi tega izdelka obstaja nevarnost eksplozije. Nujno upoštevajte sledeče varnostne informacije, da se izognete eksploziji.

- Naprave ne izpostavljajte visokim temperaturam. Uporabljajte le priporočene baterije. Naprave in baterij ne staknite na kratko ali je odvrzite v ogenj! Zaradi prevelike vročine in nepravilnega ravnanja, lahko pride do kratkih stikov, požarov in celo eksplozije!



OPAZITI

Nevarnost materialne škode!

Pri neustreznem rokovanju s tem izdelkom se lahko naprava in/ali pripadajoči deli poškodujejo. Zato napravo uporabljajte le v skladu s sledečimi varnostnimi informacijami.

- Nikoli ne razstavljajte naprave! Če se pokvari, pokličite specializiranega trgovca. Ta se bo posvetoval s servisnim centrom in lahko napravo pošlje v popravilo, če je treba.
- Naprave ne potaplajte v vodo!
- Naprave ne izpostavljajte sunkom, prahu, trajno visokim temperaturam ali ekstremni vlagi. To lahko vodi do nepravilnega delovanja, kratkih stikov, kot tudi do poškodb na baterijah in sestavnih delih.
- Uporabljajte le priporočene baterije. Slabe ali izrabljene baterije zamenjajte le s kompletom baterij s polno zmogljivostjo. Ne uporabljajte baterij različnih blagovnih znamk, tipov ali različno velike zmogljivosti- Baterije odstranite iz naprave le, če je ne boste uporabljali dalj časa!

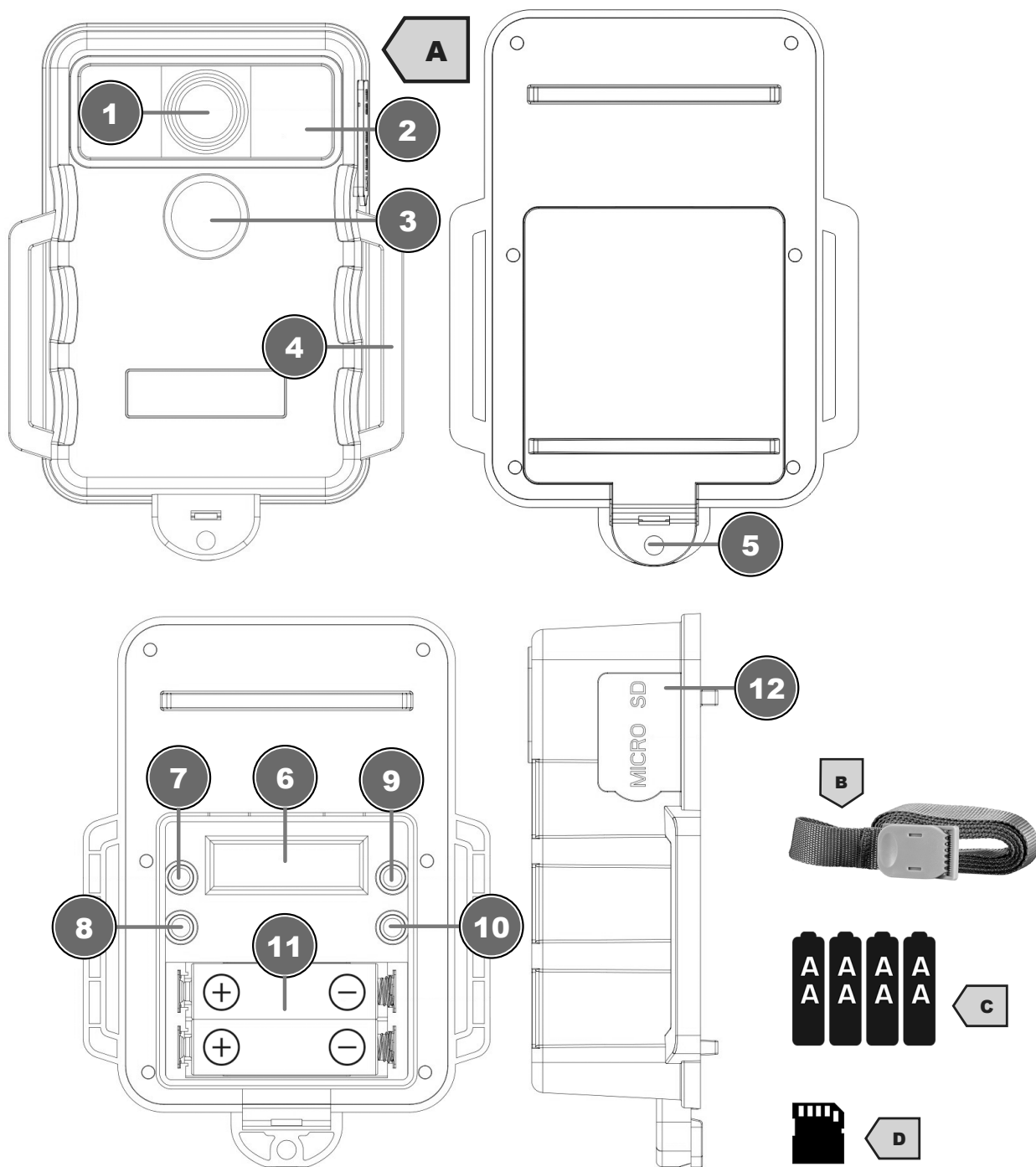


OPAZITI

Nevarnost električnega udara!

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki je posledica nepravilno vstavljenih baterij.

5 Pregled delov



1 Leča

3 PIR-senzor

5 Zaklep pokrova za baterije

7 ENTER (VNOS)

9 GOR

11 Predal za baterije

2 Infrardeča LED-dioda

4 Držalo za trak

6 LCD-zaslon

8 ON/OFF (Vklop/izklop)

10 DOL

12 Vtično mesto za Micro SD-kartico

6 Vsebina kompleta

Kamera za divjad (A), montažni trak (B), 4x baterije AA (C), 1x 32-GB Micro SD-kartica (D)

7 Vzpostavitev oskrbe z električno energijo

1. Za vstavljanje baterij odprite zadnji pokrov, tako da pritisnete na zaklep in ga dvignete.
2. Vstavite baterijo(-e) v ohišje baterije. Pazite na pravilno usmeritev pola za baterije (+/-).
3. Zaprite predal za baterij in ga zapahnite. Prepričajte se, da je pokrov trdno zaprt.

Namig: Uporabite izključno alkalne baterije.

8 Vstavljanje Micro SD-kartice

1. Ker kamera nima vgrajenega pomnilnika, deluje le, če je vstavljena Micro SD-kartica.
2. SD-kartice ne vstavljajte ali odstranjajte, ko je naprava vklopljena.
3. Naprava podpira Micro SD-kartice velikosti do 32 GB.
4. Za vstavljanje Micro SD-kartice potisnite kartico v vtično mesto, da zaslišite klik. Stran z napisom mora biti obrnjena navzgor.
5. Vstavite Micro SD-kartico, kot je navedeno. Kartice nikoli ne vstavljajte v vtično mesto na silo. Micro SD-kartice nikoli ne upogibajte ali obračajte.
6. Za odstranjevanje Micro SD-kartice rahlo pritisnite na kartico, da izskoči. Nato kartico odstranite.
7. Priporočljivo je, da kartico formatirate prek kamere, ko jo prvič uporabite z napravo.
8. Da preprečite napačno delovanje, hranite Micro SD-kartico stran od vlage in preprečite tresljaje, prah, vire toplote ter neposredno sončno sevanje.
9. Po transportu počakajte, da Micro SD-kartica doseže sobno temperaturo, preden jo prvič uporabite. Večja nihanja temperature in vlage lahko povzročijo kondenzacijo in električni kratki stik. Ko Micro SD-kartice ne uporabljate, jo hranite v zaščitnem ovitku.
10. Ko je Micro SD-kartica polna, se snemanje slik in videoposnetkov samodejno zaključi.

9 Lokacija/montaža

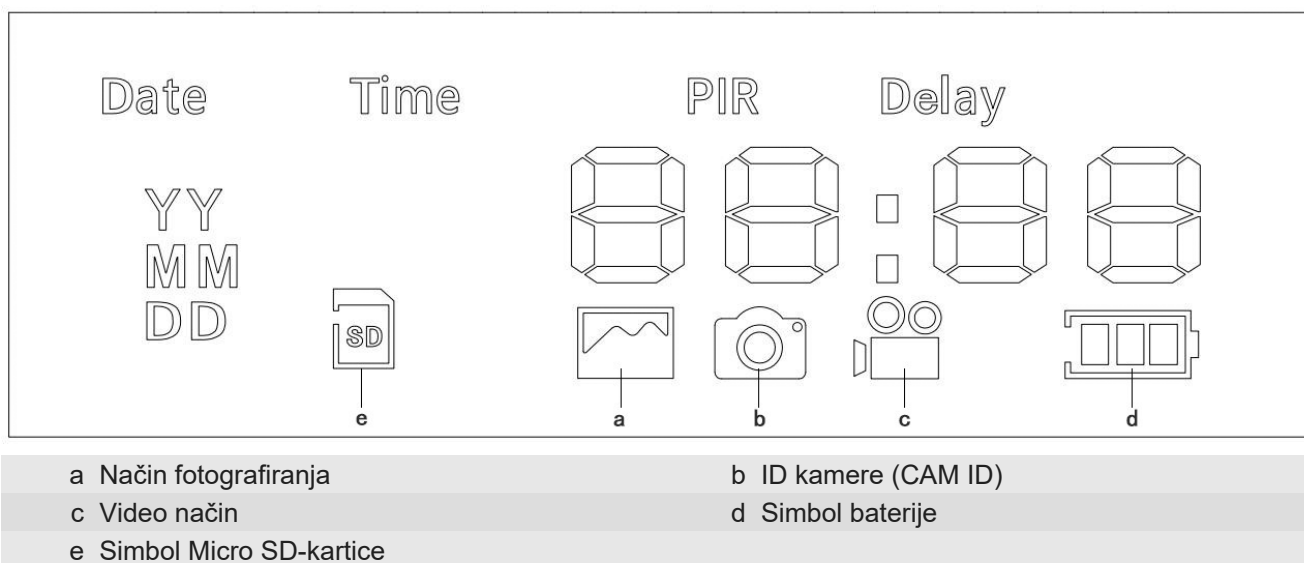
1. Za pritrdjevanje kamere npr. na drevo uporabite montažni trak.
2. Pred opazovanjem nastavite vse zelene funkcije in parametre v nastavitvenem načinu ali uporabite standardni način.
3. Mesto postavitve je treba izbrati glede na predmete, ki jih nameravate opazovati. Priporočena višina je 1–2 metra.
4. Pazite, da je kamera usmerjena proti ciljnemu območju. Največja oddaljenost IR-luči znaša 15 metrov. Izogibajte se neposredni nasprotni svetlobi. Zato izberite takšen položaj kamere, da lahko kamero usmerite proti severu oz. da je kamera v senci.
5. Izogibajte se visokim temperaturam ali močnim gibanjem pred kamero, npr. klimatske naprave, dimniki ali drugi viri toplote. Ti lahko negativno vplivajo na sprožanje kamere.

10 Zagon

1. Za vklop kamere pritisnite tipko ON/OFF in jo držite pribl. 3 sekunde.
2. Po vklopu začne LED-prikaz odšteti od 10 do 1. Če ne pritisnete nobene druge tipke, kamera preklopi v standardni način.

3. Ta čas je mišljen kot vmesni čas, da kamero postavite na predvideno mesto. Po 10 sekundah bo naprava samodejno pričela snemati slike.
4. V standardnem načinu se datum nastavi na 21.01.01. Čas se nastavi na 00:00. ID kamere je 001. Občutljivost PIR je nastavljena na Lo. Čas zakasnitve znaša 5 minut (pred naslednjo sprožitvijo (Trigger)).
5. Če želite kamero sami nastaviti, lahko pritisnete eno od naslednjih tipk (GOR, DOL, ENTER), da priključete nastavitveni način.
6. Če SD-kartica ni vstavljena, se na zaslonu prikaže utripajoč napis »n0«. Po 5 sekundah se kamera izklopi. Vstavite SD-kartico in znova vklopite napravo.
7. Za dokončanje snemanja in izklop kamere pritisnite tipko ON/OFF in jo držite pribl. 3 sekunde.

11 Nastavitveni način



Datum

- YY (LL): Pritisnite tipko GOR ali DOL za nastavev trenutnega leta in nato tipko ENTER za potrditev izbire.
- MM: Pritisnite tipko GOR ali DOL za nastavev trenutnega meseca in nato tipko ENTER za potrditev izbire.
- DD: Pritisnite tipko GOR ali DOL za nastavev trenutnega dneva in nato tipko ENTER za potrditev izbire.

Čas

- Ura: Pritisnite tipko GOR ali DOL za nastavev trenutne ure in nato tipko ENTER za potrditev izbire.
- Minute: Pritisnite tipko GOR ali DOL za nastavev trenutnih minut in nato tipko ENTER za potrditev izbire.

Način fotografiranja [a]/Video način [c] (prikazan je kot simbol [a] ali [c], glejte zgornjo sliko)

a:	5:_1 pomeni 5MP fotografijo x 1
	5:_3 pomeni 5MP fotografijo x 3
	20:_1 pomeni 20MP fotografijo x 1
	20:_3 pomeni 20MP fotografijo x 3

c: 00:10 pomeni 1080P videoposnetek x 10 sec

- Pritisnite tipko GOR ali DOL in nato ENTER za potrditev izbire.

ID kamere (CAM ID) (prikazan je kot simbol [b], glejte zgornjo sliko)

- Če uporabljate več kamer, vsako od njih oštevilčite (do 99 kamer). Pritisnite tipko GOR ali DOL in s tipko ENTER potrdite izbiro med Id:01 in id:099.

PIR

- Izberite Lo ali HI za občutljivost PIR.
- Pritisnite tipko GOR ali DOL in nato ENTER za potrditev izbire.

DLY

- Z možnostjo »Zakasnitev« (Delay) lahko določite, koliko sekund naj preteče med posameznimi sprožitvami (Trigger).
- Pritisnite tipko GOR ali DOL in ENTER za potrditev izbire med 1, 5 in 10 minutami.

Simbol baterije (prikazan je kot simbol [d], glejte zgornjo sliko)

- Simbol baterije ima 4 stopnje za prikaz stanja napolnjenosti. Pritisnite tipko ENTER, da odprete naslednjo nastavitvev.

Simbol Micro SD-kartice (prikazan je kot simbol [e], glejte zgornjo sliko)

- Prikazuje stanje Micro SD-kartice. Če Micro SD-kartica ni vstavljena, je prikazan utripajoč napis »n0«.
- Če je Micro SD-kartica vstavljena, se prikaže »F:n« in s tipko GOR ali DOL lahko izbirate med F:n (brez formatiranja SD-kartice) in F:y (formatiranje SD-kartice).
- Pritisnite tipko ENTER za izhod iz nastavitvenega načina ali formatirajte Micro SD-kartico in nato zaključite nastavitvev.

12 Prenos datotek

1. Odstranite Micro SD-kartico iz kamere in kartico vstavite v čitalnik kartic, ki je povezan z računalnikom.
2. Odprite [delovno mesto] ali [Windows Explorer] in dvokliknite na simbol za prenosni nosilec podatkov, ki predstavlja Micro SD-kartico.
3. Kopirajte fotografije ali videoposnetke s kartice na računalnik.

13 Tehnični podatki

Slikovni senzor	5 MP
Ločljivost slike	5 MP/20 MP (interpolirano)
Format slike	JPEG
Ločljivost videoposnetka	1920 x 1080 pri 10 s (25 fps)
Format videoposnetka	AVI
Leča	f = 5,0 mm ; F/NO = 2,0; FOV = 57,5 stopinj; samodejni IR-filter
Zaslon	Da (8888 S/W + simboli)
Zunanji pomnilnik	Micro SD-kartica do 32 GB (Micro SD-kartica je vključena v obseg dobave)

Doseg IR-snopa	15 m
Sprožilna razdalja	15 m (do 25 °C na običajni ravni)
Kot zajemanja senzorjev	60°
Doseg PIR-senzorja	15 m
Občutljivost infrardečega senzorja	Nizka/visoka
IR LED	850 nm, 24 kosov
Zakasnitev sproženja	Določeno
Število sproženih fotografij	Določeno
Učinkovitost	Podnevi: 1 m–neskončno Ponoči: 3 m–15 m
Kamera + videoposnetek	5M, 5M x 3, 20M (5,0M interpolirano), 20M x 3, videoposnetek (1080P)
Samodejno razlikovanje fotografij	Barvne fotografije podnevi/črno-bele fotografije ponoči
Stikalo za upravljanje	4 tipke za vklop/izklop napajanja in nastavitve načina
Micro SD-kartica	Do 32 GB
LED-prikaz	Da S/W tipa »8888 + simboli«
Napajanje	4 x baterije AA
Čas pripravljenosti	Več kot 3 mesece
Napajanje v stanju pripravljenosti	0,5 mA
Vodotesnost	IP65
Območje obratovalne temperature	od –20 do 60 stopinj C
Barva kamere	Črna
Velikost kamere	88 x 129 x 44 mm (pribl.)
Teža kamere:	185 g (pribl.)

14 ES- izjava o skladnosti in primernosti



„Izjava o skladnosti“ o usklajenosti z uporabljenimi direktivami in ustreznimi normami je izdelalo podjetje Bresser GmbH : http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

15 Čiščenje in vzdrževanje

- Napravo med čiščenjem ali ko je ne uporabljate izklopite.
- Napravo čistite le zunaj in s suho krpo. Ne uporabljajte tekočih čistil, da bi preprečili poškodovanje elektronike.
- Naprave ne izpostavljajte sunkom, prahu, trajno visokim temperaturam ali ekstremni vlagi. To lahko vodi do nepravilnega delovanja, kratkih stikov, kot tudi do poškodb na baterijah in sestavnih delih.

16 Odstranjevanje med odpadke



Materiale embalaže odstranite med odpadke glede na vrsto materiala. Informacije o pravilnem odstranjevanju med odpadke boste dobili pri komunalnem podjetju ali uradu za okolje.



Baterij in akumulatorjev ni dovoljeno nikoli odvreči med gospodinjske odpadke, ampak ste zakonsko zavezani, da izrabljene baterije in akumulatorje vrnete. Po uporabi lahko baterije brezplačno vrnete ali na našem prodajnem mestu ali v neposredni bližini (npr. v trgovini ali na komunalnem zbirnem mestu).

Baterije in akumulatorji imajo oznako prekrižanega smetnjaka in kemijski simbol škodljive snovi v njih; "Cd" pomeni kadmij, "Hg" pomeni živo srebro in "Pb" pomeni svinec.



Cd¹



Hg²



Pb³

Turinys

1	Apie mus	41
2	Galiojimo nuorodos	41
3	Apie šią instrukciją.....	41
4	Bendrieji saugumo nurodymai.....	41
5	Detalių apžvalga	43
6	Tiekimo komplektas	44
7	Srovės tiekimo jungtis	44
8	„Micro-SD“ atminties kortelės įdėjimas	44
9	Naudojimo vieta / montavimas.....	44
10	Naudojimo pradžia	44
11	Nustatymo režimas	45
12	Failų įkėlimas.....	46
13	Techniniai duomenys.....	46
14	EB atitikties deklaracija	47
15	Valymas ir techninė priežiūra.....	47
16	Šalinimas.....	47

1 Apie mus

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Dėl galimų garantijos reikalavimų arba užklausimų apie paslaugas, mes nukreipiame šiame dokumente į informaciją „Garantija“ ir „Paslaugos“. Prašome suprasti, kad užklauskos arba siuntiniai atsiųsti tiesiai gamintojo adresu negali būti išspręsti.

Klaidos ir techniniai pakeitimai nurodomi.

© 2023 Bresser GmbH

Visos teisės saugomos.

Šio dokumento atkūrimas, taip pat ir ištraukomis, bet kokia forma (pvz., fotokopija, spausdinta kopija ir t. t.) kaip ir naudojimas bei platinimas elektronine sistema (pvz., vaizdo rinkmenomis, internetiniu psl. ir t. t.) neleidžiamas be išankstinio raštiško gamintojo leidimo.

Šiame dokumente naudojami pavadinimai ir konkrečių firmų prekių ženklai apsaugoti bendrų Vokietijos, Europos Sąjungos ir / arba kitų šalių prekių, prekių ženklų ir / arba patento teisėmis.

2 Galiojimo nuorodos

Šis dokumentas galioja produktams su toliau nurodytais prekės numeriais:

9633110 9633111 9633112

Instrukcijos versija:0324

Šios instrukcijos pavadinimas:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-lt-el-bg_BRESSER_v032024a

Informacija apie paslaugų užklauskas visada suteikiama.

3 Apie šią instrukciją



NURODYMAS

Naudotojo instrukcija yra šio įrenginio dalis!

Prieš naudodami įrenginį, atidžiai perskaitykite saugumo nuorodas ir naudojimo instrukciją.

Išsaugokite šią naudojimo instrukciją, kad galėtumėte iš naujo panaudoti praėjus kuriam laikui. Įrenginį parduodant arba perduodant, būtina perduoti ir naudojimo instrukciją kiekvienam kitam produkto savininkui / naudotojui.

4 Bendrieji saugumo nurodymai



⚠ PAVOJUS

Pavojus užspringti!

Produktą naudojant neteisingai atsiranda pavojus užspringti, ypač vaikams. Dėl to būtina laikytis tolesnės saugos informacijos.

- Pakavimo medžiagas (plastikinius maišelius, gumines juostas ir t.t.) laikykite atokiai nuo vaikų! Kyla PAVOJUS UŽDUSTI!
- Šiame produkte yra mažų detalių, kurias vaikai gali praryti! Kyla pavojus užspringti.

PAVOJUS



Elektros srovės sužalojimo pavojus!

Šiame įrenginyje yra elektroninių dalių, kurios veikia dėl energijos šaltinio (maitinimo šaltinio ir / arba baterijų). Neteisingai naudojant produktą, atsiranda sužalojimo elektros srove pavojus. Elektros srovė gali sukelti sunkius net mirtinus sužalojimus. Dėl tos priežasties būtinai laikykitės tolesnės saugos informacijos.

PAVOJUS



Įrenginio neatidarykite!

Pavojus gyvybei! Elektros smūgio grėsmė! Įrenginio neatidarykite!

- Dirbdami niekada nepalikite vaikų be priežiūros! Naudoti galima tik kaip aprašyta instrukcijoje, kitu atveju kyla elektros šoko pavojus!

PAVOJUS



Sprogimo pavojus

Netinkamai naudojant produktą atsiranda sprogimo pavojus. Būtinai atsižvelkite į tolesnę saugumo informaciją, kad galėtumėte išvengti sprogimo.

- Prietaiso nenaudokite aukštoje temperatūroje. Naudokite tik rekomenduojamas baterijas. Draudžiama sukelti baterijų trumpą jungimą arba jas mesti į ugnį! Dėl per didelio karščio ir netinkamo naudojimo galimi trumpi jungimai, gaisrai ir net sprogimai!

NURODYMAS



Pavojus sugadinti daiktus!

Netinkamai tvarkomas, įrenginys ir / arba jo sudedamosios dalys gali būti sugadintos. Dėl to įrenginį naudokite pagal tolesnę saugumo informaciją.

- Neardykite prietaiso! Pastebėję defektus, kreipkitės į pardavėją. Jis susisieks su techninės priežiūros centru ir galėsite pristatyti įrenginį suremontuoti.
- Nenardinkite įrenginio į vandenį!
- Apsaugokite įrenginį nuo susidūrimų, smūgių, dulkių, nuolatinės aukštos temperatūros ar stiprios drėgmės. Tai gali sukelti neteisingą veikimą, trumpuosius jungimus kaip ir baterijų ir sudedamųjų dalių pažeidimus.
- Naudokite tik rekomenduojamas baterijas. Visada pakeiskite silpnas arba panaudotas baterijas visiškai nauju visos galios baterijų bloku. Nenaudokite skirtingų prekių ženklų, tipų ar skirtingos galios baterijų. Išimkite baterijas iš įrenginio, jeigu jo nenaudosite ilgą laiką.

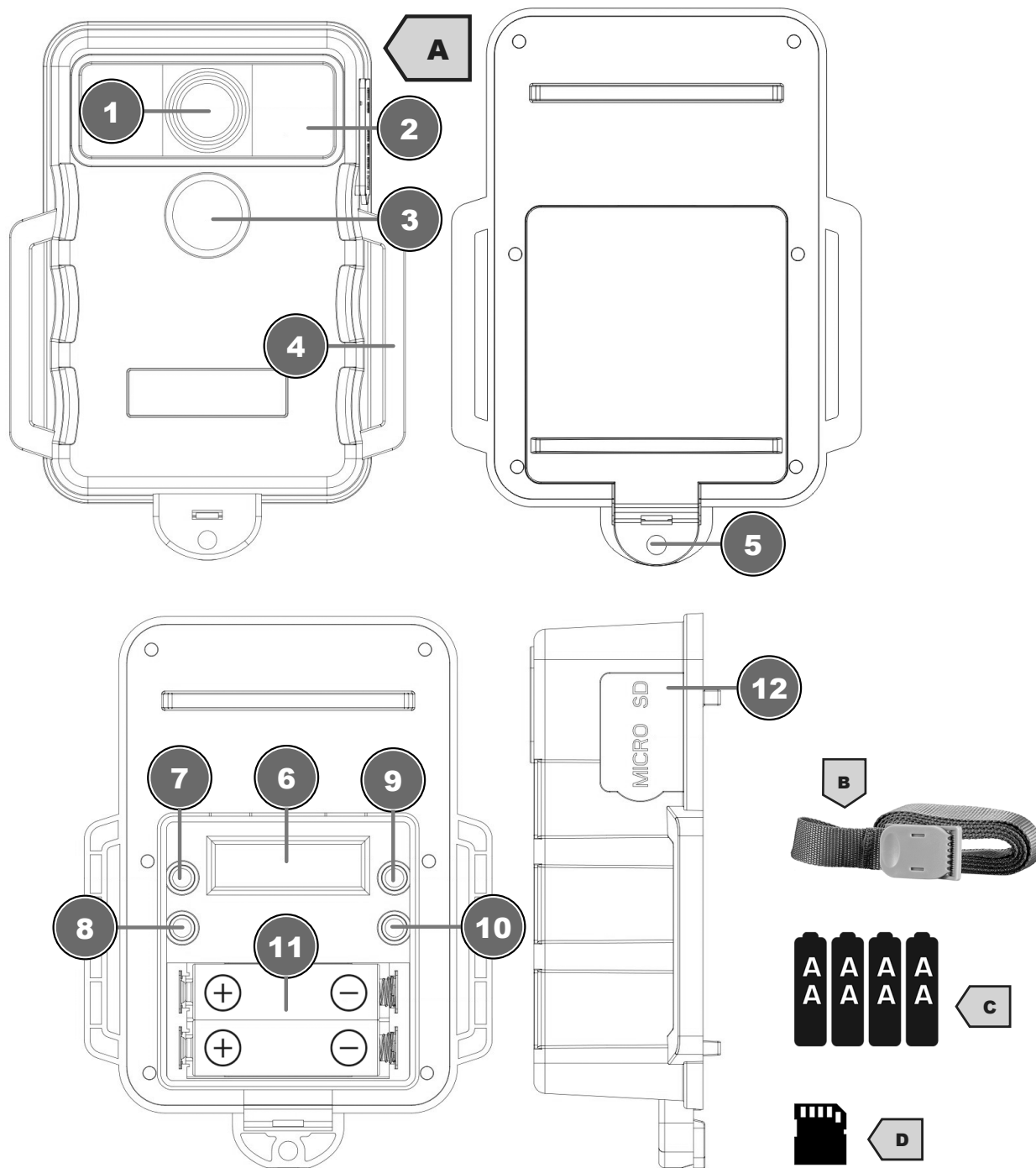
NURODYMAS



Įtampos sukeltos žalos grėsmė!

Už įtampos sukeltą žalą dėl netinkamai įdėtų baterijų gamintojas neprisiima jokios atsakomybės!

5 Detalių apžvalga



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Lęšis | 2 Infraraudonųjų spindulių LED |
| 3 PIR jutiklis | 4 Diržo kablys |
| 5 Baterijos dangtelio užraktas | 6 LCD ekranas |
| 7 ENTER (ĮVESTIS) | 8 ON/OFF (įjungimo / išjungimo jungiklis) |
| 9 AUKŠTYN | 10 ŽEMYN |
| 11 Baterijos skyrius | 12 „Micro-SD“ kortelės lizdas |

6 Tiekimo komplektas

Lauko kamera (A), montavimo diržas (B), 4x AA baterijos (C), 1 x 32 GB „Micro SD“ kortelė (D)

7 Srovės tiekimo jungtis

1. Norėdami įdėti bateriją, paspausdami arba pakeldami užraktą atidarykite galinį dangtelį.
2. Įdėkite bateriją (-as) į baterijos skyrių. Atkreipkite dėmesį į tinkamą baterijų poliarumą (+/-).
3. Uždarykite baterijos skyrių ir užfiksuokite. Įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai uždarytas.

Nurodymas: naudokite tik šarmines baterijas.

8 „Micro-SD“ atminties kortelės įdėjimas

1. Kadangi kameroje nėra integruotos atminties, ji veiks tik tuomet, kai bus įdėta „Micro-SD“ kortelė.
2. SD kortelę įdėkite arba ją išimkite, kai įrenginys yra įjungtas.
3. Įrenginys palaiko 32 GB galios „Micro-SD“ korteles.
4. Norėdami įdėti „Micro-SD“ kortelę, ją įstumkite į lizdą taip, kad išgirstumėte, kaip ji užsifiksuoja. Pusė su užrašu turi būti nukreipta į viršų.
5. Įdėkite „Micro-SD“ kortelę, kaip nurodyta. Niekada kortelės į lizdą nedėkite jėga. Niekada nesulenkite ar nepersukite „Micro-SD“ kortelės.
6. Norėdami „Micro-SD“ kortelę išimti, lengvai kortelę paspauskite, kad ji galėtų iššokti. Tada kortelę išimkite.
7. Rekomenduojama formatuoti kortelę per kamerą, kai ji pirmą kartą naudojama su įrenginiu.
8. Siekiant išvengti funkcinių sutrikimų, „Micro-SD“ kortelę saugokite nuo drėgmės, venkite vibracijų, dulkių, šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių.
9. Prieš pirmąjį naudojimą po transportavimo palaukite, kol „Micro-SD“ kortelė bus patalpos temperatūros. Dėl didesnių temperatūrų ar drėgmės svyravimų gali susidaryti kondensatas ir įvykti elektros trumpasis jungimas. Jeigu „Micro-SD“ kortelės nenaudojate, laikykite ją apsauginiame dėkle.
10. Jei „Micro-SD“ pilna, automatiškai sustabdomas vaizdų ir vaizdo įrašų įrašymo procesas.

9 Naudojimo vieta / montavimas

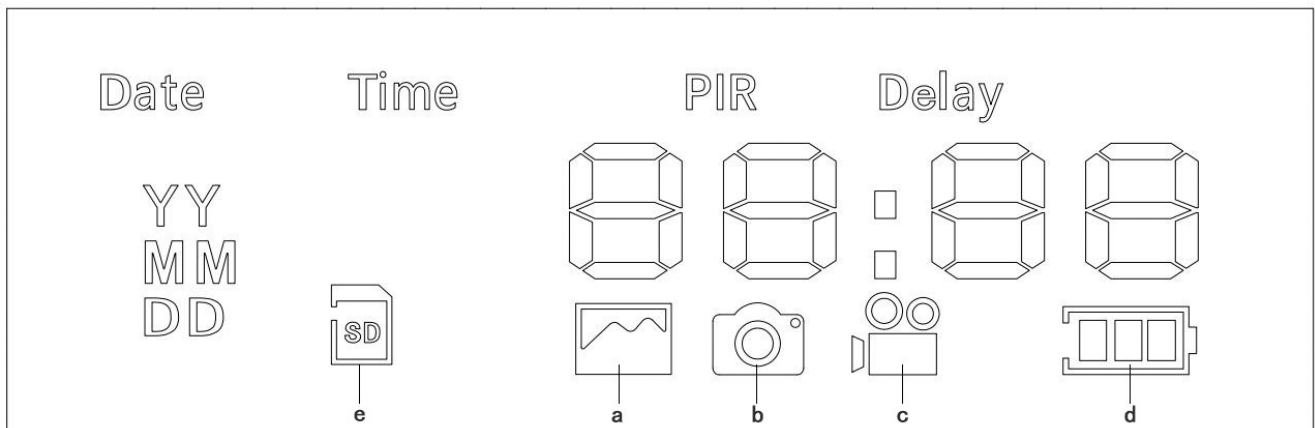
1. Tvirtindami, pavyzdžiui, prie medžio, aplink kamerą naudokite montavimo diržą.
2. Prieš aktyvindami stebėjimo procesą, nustatymo režime nustatykite visas norimas funkcijas ir parametrus arba naudokite standartinį režimą.
3. Naudojimo vieta turi būti parenkama pagal objektus, kurios reikia stebėti. Rekomenduojamas aukštis yra 1–2 metrai.
4. Atkreipkite dėmesį į tai, kad kamera būtų nukreipta į tikslinę sritį. Maks. atstumas iki IR žibintų yra 15 metrų. Venkite tiesioginės priešinės šviesos. Todėl kameros padėtį pasirinkite tokią, kad kamerą galima būtų atsukti į šiaurę arba kad kamera būtų šešėlyje.
5. Venkite aukštos temperatūros ar staigių judesių priešais kamerą, pvz., oro kondicionierių, dūmtraukių ar kitų šilumos šaltinių. Tai gali turėti neigiamos įtakos kamerai įsijungimui.

10 Naudojimo pradžia

1. Norėdami kamerą įjungti maždaug 3 sekundes paspauskite ON /OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį.

- Po įsijungimo LCD rodinys pradeda skaičiuoti nuo 10 iki 1 ir jeigu nenuspaudžiamas joks mygtukas, kamera persijungia į standartinį režimą.
- Šis laiko tarpas numatytas kamerai padėti į reikiamą vietą. Po 10 sekundžių įrenginys automatiškai pradės įrašyti vaizdus.
- Standartiniame režime nustatoma 21-01-01 data. Laikas yra 00:00. Kameros ID yra 001. PIR jautrumas yra „Lo“. Delsa siekia 5 min. (iki kito trigerio įsijungimo).
- Jeigu kamerą įsirengiate patys, galite paspausti vieną iš šių mygtukų (AUKŠTYN, ŽEMYN, ENTER), kad atvertumėte nustatymo režimą.
- Jeigu SD kortelė neįdėta, ekrane mirksi „n0“. Po 5 sekundžių kamera išsijungia. Įdėkite SD kortelę ir vėl įjunkite įrenginį.
- Norėdami baigti įrašymo procesą ir išjungti kamerą, maždaug 3 sekundes paspauskite ON /OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį.

11 Nustatymo režimas



a Fotografavimo režimas

b Kameros ID (CAM ID)

c Vaizdo režimas

d Baterijos simbolis

e „Micro-SD“ kortelės simbolis

Data

- YY (JJ): Norėdami patekti į esamus metus, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN, o tada su ENTER patvirtinkite savo pasirinkimą.
- MM: Norėdami patekti į esamą mėnesį, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN, o tada su ENTER patvirtinkite savo pasirinkimą.
- DD (TT): Norėdami patekti į esamą dieną, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN, o tada su ENTER patvirtinkite savo pasirinkimą.

Laikas

- Valanda: Norėdami patekti į esamą valandą, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN, o tada su ENTER patvirtinkite savo pasirinkimą.
- Minutė: Norėdami patekti į esamą minutę, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN, o tada su ENTER patvirtinkite savo pasirinkimą.

Fotografavimo režimas [a] / vaizdo režimas [c] (rodomas kaip simbolis [a] arba [c], žr. pav. viršuje)

a: 5:_1 reiškia 5MP nuotrauka x 1

5:_3 reiškia 5MP nuotrauka x 3

	20:_1 reiškia 20MP nuotrauka x 1
	20:_3 reiškia 20MP nuotrauka x 3
c:	00:10 reiškia 1080P vaizdas x 10 sek.

- Norėdami patvirtinti savo pasirinkimą, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN ir ENTER.

Kameros ID (CAM ID) (rodomas kaip simbolis [b], žr. pav. viršuje)

- Jeigu naudojamos kelios kameros, kiekvieną kamerą pažymėkite atskiru numeriu (iki 99 vnt.). Spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN ir su ENTER patvirtinkite pasirinkimą nuo Id:01 iki id:099.

PIR

- PIR jautrumui pasirinkite „Lo“ arba HI.
- Norėdami patvirtinti savo pasirinkimą, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN ir ENTER.

DLY

- Parinktimi „Delsa“ („Delay“) galima nustatyti sekundžių skaičių tarp atskirų įsijungimų (trigierių).
- Norėdami patvirtinti savo pasirinkimą nuo 1, 5 ir 10 minučių, spauskite AUKŠTYN arba ŽEMYN ir ENTER.

Baterijos simbolis (rodomas kaip simbolis [d], žr. pav. viršuje)

- Baterijos simbolis turi 4 pakopas galios būsenai parodyti. Norėdami perjungti į kitą nustatymą, spauskite ENTER.

„Micro-SD“ kortelės simbolis (rodomas kaip simbolis [e], žr. pav. viršuje)

- Jis rodo „Micro-SD“ kortelės būseną. Jeigu „Micro-SD“ kortelė neįdėta, rodoma „n0“ ir mirksi toliau.
- Jei „Micro-SD“ kortelė įdėta, rodoma „F:n“ ir su AUKŠTYN arba ŽEMYN mygtukais galite rinktis tarp „F:n“ (SD neformatuoti) ir „F:y“ (SD formatuoti).
- Nustatymo režimui užbaigti spauskite ENTER arba suformatuokite „Micro-SD“ kortelę ir tada užbaikite nustatymą.

12 Failų įkėlimas

1. Iš kameros išimkite „Micro-SD“ kortelę ir kortelę įdėkite į prie kompiuterio prijungto kortelių skaitytuvą.
2. Atverkite [darbo vieta] arba [„Windows Explorer“] ir du kartus spragtelėkite ant kintamo duomenų laikmenos simbolio, vaizduojančio „Micro-SD“ kortelę..
3. Nukopijuokite vaizdus arba vaizdo įrašus iš kortelės į kompiuterį.

13 Techniniai duomenys

Vaizdo jutiklis	5 MP
Vaizdo skiriamoji geba	5 MP / 20 MP (interpoliuot.)
Vaizdo formatas	JPEG
Vaizdo įrašo skiriamoji geba	1920 x 1080 @ 10 sek. (25 fps)
Vaizdo formatas	AVI
Lęšis	f = 5,0 mm ; F/NO = 2,0; FOV = 57,5 laipsnis; „Auto IR“ filtras
Ekranas	Taip (8888 S/W + simboliai)

Išorinė atmintis	„Micro-SD“ kortelė iki 32 GB („Micro-SD“ kortelė yra tiekimo komplekte)
IR blykstės aprėptis	15 m
Įsijungimo atstumas	15 m (iki 25° C įprastinio lygio)
Jutiklių aprėpties kampas	60°
PIR jutiklio aprėptis	15 m
Infraraudonųjų spindulių jutiklio jautrumas	Žemas / aukštas
IR LED	850 nm, 24 vnt.
Įsijungimo delsa	Nustatyta
Vaizdo įrašymų skaičius	Nustatyta
Efektyvumas	Per dieną: 1 m begalybė Naktį: 3–15 m
Kamera + vaizdo įrašas	5 M, 5 M x 3, 20 M (5,0M interpoliuot.), 20 M x 3, vaizdo klipas (1080P)
Automatinis vaizdų skyrimas	Spalvoti vaizdai dieną / juodai-balti vaizdai naktį
Valdymo jungiklis	4 spaudžiamieji mygtukai, skirti ĮJUNGTI / IŠJUNGTI elektros energijos tiekimui ir nustatyti režimui
„Micro SD Card“ kortelė	Iki 32 GB
LED rodinys	Taip S/W „8888 + simboliai“ tipas
Maitinimo šaltinis	4x AA baterijos
Budėjimo režimo trukmė	virš 3 mėnesių
Budėjimo režimo elektros srovė	0,5 mA
Nepralaidumas vandeniui	IP65
Darbinės temperatūros diapazonas	-20–60C laipsnių
Kameros spalva	Juoda
Kameros dydis	88 x 129 x 44 mm (apie)
Kameros svoris:	185 g (apie)

14 EB atitikties deklaracija



Atitikties deklaracija, atitinkančią taikomas direktyvas ir atitinkamus standartus, parengė Bresser GmbH: http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

15 Valymas ir techninė priežiūra

- Išjunkite įrenginį, kai jį valote arba jo nenaudojate.
- Sausa šluoste valykite tik prietaiso išorę. Nenaudokite valymo skysčio, kad išvengtumėte elektronikos pažeidimų.
- Apsaugokite įrenginį nuo susidūrimų, smūgių, dulkių, nuolatinės aukštos temperatūros ar stiprios drėgmės. Tai gali sukelti neteisingą veikimą, trumpuosius jungimus kaip ir baterijų ir sudedamųjų detalių pažeidimus.

16 Šalinimas



Utilizuojamas pakavimo medžiagas rūšiuokite. Informaciją apie tinkamą utilizavimą Jums suteiks komunalinis utilizavimo paslaugų teikėjas arba aplinkos apsaugos tarnyba.



Baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Įstatymas Jus įpareigoja grąžinti senas baterijas ir akumulatorius, kuriuos galima neatlygintinai grąžinti mūsų pardavimo vietose arba šalia (pvz., prekybos vietose arba komunaliniuose surinkimo punktuose).

Baterijos ir akumulatoriai žymimi perbraukta šiukšline bei cheminiu kenksmingų medžiagų simboliu; „Cd“ reiškia kadmį, „Hg“ reiškia gyvsidabrį, o „Pb“ reiškia šviną.



Cd¹



Hg²



Pb³

Πίνακας περιεχομένων

1	Στοιχεία έκδοσης	50
2	Υποδείξεις σχετικά με την ισχύ.....	50
3	Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο	50
4	Γενικές υποδείξεις ασφαλείας.....	51
5	Επισκόπηση μερών	53
6	Περιεχόμενα συσκευασίας	54
7	Σύνδεση παροχής ρεύματος	54
8	Τοποθέτηση κάρτας μνήμης Micro SD.....	54
9	Θέση / Τοποθέτηση	54
10	Θέση σε λειτουργία	55
11	Τρόπος λειτουργίας ρύθμισης	55
12	Λήψη των αρχείων	56
13	Τεχνικά στοιχεία	57
14	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ	57
15	Καθαρισμός και συντήρηση.....	58
16	Απόρριψη	58

1 Στοιχεία έκδοσης

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Για τυχόν αξίωση που απορρέει από την εγγύηση ή αίτημα σέρβις, ανατρέξτε στις πληροφορίες των ενότητων "Εγγύηση" και "Σέρβις" του παρόντος εγχειριδίου. Τυχόν επιστροφές χωρίς προηγούμενη αίτηση δεν θα διεκπεραιώνονται, ζητούμε την κατανόησή σας.

Με την επιφύλαξη σφαλμάτων και τεχνικών τροποποιήσεων.

© 2023 Bresser GmbH

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή του παρόντος εγχειριδίου –ή μέρους αυτού– σε οποιαδήποτε μορφή (π.χ. παραγωγή φωτοαντιγράφων, εκτύπωση κ.λπ.), καθώς και η χρήση και η διανομή του μέσω ηλεκτρονικών συστημάτων (π.χ. αρχείων εικόνων, ιστοτόπων κ.λπ.) χωρίς προηγούμενη έγγραφη συναίνεση του κατασκευαστή.

Οι ονομασίες και οι επωνυμίες των εταιρειών, οι οποίες χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο, προστατεύονται με βάση τη νομοθεσία περί εμπορικών επωνυμιών, εμπορικών σημάτων ή/και διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας σε όλη τη Γερμανία, την Ευρωπαϊκή Ένωση ή/και σε άλλες χώρες.

2 Υποδείξεις σχετικά με την ισχύ

Το παρόν εγχειρίδιο ισχύει μόνο για τα προϊόντα με τους κωδικούς προϊόντος που αναφέρονται παρακάτω:

9633110 9633111 9633112

Έκδοση εγχειριδίου: 0324

Ονομασία του παρόντος εγχειριδίου:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-it-el-bg_BRESSER_v032024a

Να παρέχονται πάντα πληροφορίες σχετικά με τα αιτήματα σέρβις.

3 Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο



ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πρέπει να θεωρείται μέρος της συσκευής!

Πριν από τη χρήση της συσκευής διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας και το εγχειρίδιο χρήσης.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά. Κατά την πώληση ή τη μεταβίβαση της συσκευής πρέπει να παραδίσετε και το εγχειρίδιο χρήσης στον επόμενο κάτοχο/χρήστη του προϊόντος.

4 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ



κίνδυνος ασφυξίας!

Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης αυτού του προϊόντος υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας, κυρίως για τα παιδιά. Γι' αυτό λάβετε υπόψη οπωσδήποτε τις ακόλουθες πληροφορίες για την ασφάλεια.

- Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, λάστιχα, κτλ.) μακριά από τα παιδιά! Υπάρχει ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ!
- Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα, που μπορούν να καταπιούν τα παιδιά! Υπάρχει ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ



κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Αυτή η συσκευή περιέχει ηλεκτρονικά εξαρτήματα, τα οποία λειτουργούν μέσω πηγής ρεύματος (ηλεκτρικό δίκτυο ή/και μπαταρίες). Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης αυτού του προϊόντος υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Η ηλεκτροπληξία ενδέχεται να προκαλέσει βαριές σωματικές βλάβες ή ακόμη και θάνατο. Επομένως, λάβετε υπόψη οπωσδήποτε τις ακόλουθες πληροφορίες για την ασφάλεια.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ



Μην ανοίγετε τη συσκευή!

Κίνδυνος θανάτου! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Μην ανοίγετε τη συσκευή!

- Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη! Η χρήση της επιτρέπεται σύμφωνα με τις οδηγίες, διαφορετικά υπάρχει ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ



κίνδυνος έκρηξης!

Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης αυτού του προϊόντος υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Λάβετε υπόψη οπωσδήποτε τις πληροφορίες για την ασφάλεια, προκειμένου να αποφύγετε ενδεχόμενη έκρηξη.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες. Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες μπαταρίες. Μην βραχυκυκλώνετε και μην καίτε τη συσκευή και τις μπαταρίες! Μπορεί εξαιτίας πολύ υψηλών θερμοκρασιών και μη ενδεδειγμένου χειρισμού να προκληθούν βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά ή ακόμη και εκρήξεις!

ΣΥΜΒΟΥΛΗ



κίνδυνος υλικών ζημιών!

Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στη συσκευή ή/και τα εξαρτήματά της. Γι' αυτό χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με τις ακόλουθες πληροφορίες για την ασφάλεια.

- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή! Σε περίπτωση βλάβης παρακαλούμε απευθυνθείτε στον ειδικό έμπορο. Εκείνος θα επικοινωνήσει με το κέντρο σέρβις και θα αποστείλει ενδεχομένως τη συσκευή για επισκευή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε χτυπήματα, κραδασμούς, σκόνη, μόνιμα υψηλές θερμοκρασίες ή υπερβολική υγρασία. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία, βραχυκύκλωμα και βλάβη στις μπαταρίες και τα βασικά τμήματά της.

-
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες μπαταρίες. Αντικαθιστάτε τις ελαττωματικές ή άδειες μπαταρίες πάντα με νέο σετ πλήρως φορτισμένων μπαταριών. Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικών επωνυμιών, τύπων ή χωρητικότητων. Αφαιρείτε τις μπαταρίες από τη συσκευή, αν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για πολύ καιρό!

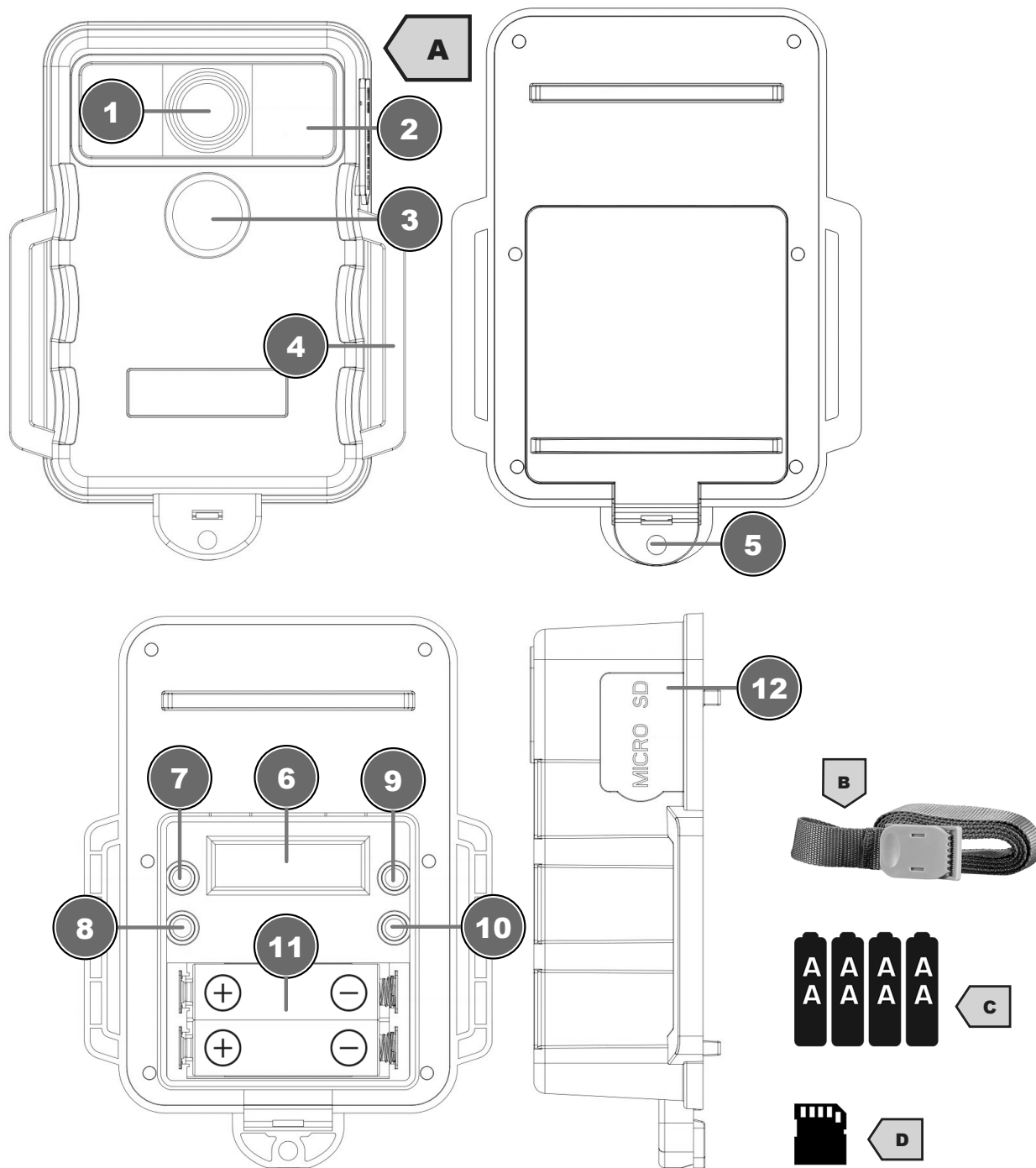


ΣΥΜΒΟΥΛΗ

Κίνδυνος βλάβης άγχος!

Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές τάσης που προκύπτουν από την εσφαλμένη τοποθέτηση των μπαταριών!

5 Επισκόπηση μερών



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Φακός | 2 Λυχνία LED υπεριύθρων |
| 3 Αισθητήρας PIR | 4 Άγκιστρα πλαισίου |
| 5 Κλείδωμα του καλύμματος μπαταριών | 6 Οθόνη LCD |
| 7 ENTER (ΕΙΣΑΓΩΓΗ) | 8 ON/OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) |
| 9 ΕΠΑΝΩ | 10 ΚΑΤΩ |
| 11 Θήκη μπαταριών | 12 Υποδοχή κάρτας Micro SD |

6 Περιεχόμενα συσκευασίας

Κάμερα παρακολούθησης ζώων (A), ιμάντας τοποθέτησης (B), 4 μπαταρίες AA (C), 1x κάρτα Micro SD 32 GB (D)

7 Σύνδεση παροχής ρεύματος

1. Για να τοποθετήσετε τις μπαταρίες, ανοίξτε το πίσω κάλυμμα πιέζοντας και ανασηκώνοντας τον μηχανισμό κλειδώματος.
2. Τοποθετήστε την(τις) μπαταρία(ες) στη θήκη μπαταριών. Προσέξτε τον σωστό προσανατολισμό των πόλων των μπαταριών (+/-).
3. Κλείστε και ασφαλίστε τη θήκη μπαταριών. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα έχει κλείσει σταθερά.

Υπόδειξη: Χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες.

8 Τοποθέτηση κάρτας μνήμης Micro SD

1. Καθώς η κάμερα δεν διαθέτει ενσωματωμένη μνήμη, μπορεί να λειτουργεί μόνο εάν έχει τοποθετημένη κάρτα Micro SD.
2. Μην τοποθετείτε ή αφαιρείτε μια κάρτα SD όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
3. Η συσκευή υποστηρίζει κάρτες Micro SD με χωρητικότητα έως 32 GB.
4. Για να τοποθετήσετε μια κάρτα Micro SD, ωθήστε την κάρτα μέσα στη υποδοχή έως ότου να ακουστεί ο χαρακτηριστικός ήχος κλικ. Η πλευρά με τα γράμματα πρέπει να είναι στραμμένη προς τα επάνω.
5. Χρησιμοποιήστε την κάρτα Micro SD σύμφωνα με τις οδηγίες. Μην ασκείτε δύναμη για να τοποθετήσετε την κάρτα στην υποδοχή της. Ποτέ μην λυγίζετε ή συστρέφετε την κάρτα Micro SD.
6. Για να αφαιρέσετε την κάρτα Micro SD, πιέστε την ελαφρώς ώστε να αναπηδήσει από τη θέση της. Έπειτα αφαιρέστε την κάρτα.
7. Συστήνεται το φορμάρισμα της κάρτας μέσω της κάμερας την πρώτη φορά που θα την χρησιμοποιήσετε με τη συσκευή.
8. Για την αποφυγή δυσλειτουργιών, διατηρείτε την κάρτα Micro SD μακριά από υγρασία και αποφεύγετε κραδασμούς, σκόνη, πηγές θερμότητας και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
9. Μετά από τη μεταφορά, περιμένετε έως ότου η κάρτα Micro SD να έλθει σε θερμοκρασία δωματίου, προτού να την χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά. Μεγάλες διακυμάνσεις θερμοκρασίας ή υγρασίας μπορούν να οδηγήσουν σε συμπύκνωση και βραχυκύκλωμα. Να φυλάσσετε την κάρτα Micro SD μέσα σε προστατευτική θήκη όταν δεν την χρησιμοποιείτε.
10. Όταν η κάρτα Micro SD είναι πλήρης, η λήψη εικόνων και βίντεο τερματίζεται αυτόματα.

9 Θέση / Τοποθέτηση

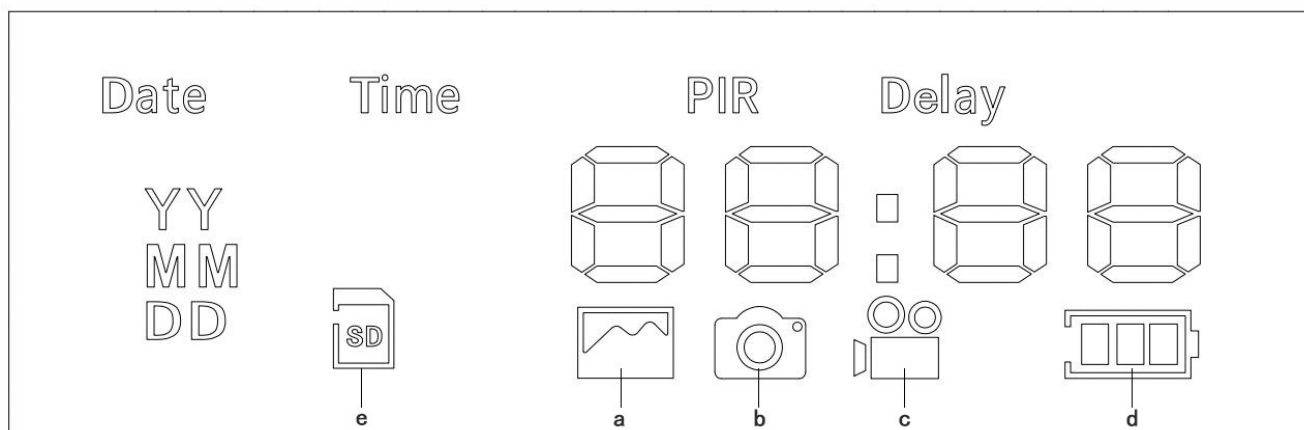
1. Χρησιμοποιήστε τον ιμάντα τοποθέτησης για να στερεώσετε την κάμερα π.χ. σε ένα δέντρο.
2. Πριν από την παρακολούθηση, ρυθμίστε όλες τις επιθυμητές λειτουργίες και παραμέτρους στον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης ή, χρησιμοποιήστε τον στάνταρ τρόπο λειτουργίας.
3. Η θέση θα πρέπει να επιλεγεί ανάλογα με τα προς παρατήρηση αντικείμενα. Το συνιστώμενο ύψος είναι 1-2 μέτρα.
4. Θα πρέπει να προσέξετε ώστε η κάμερα να είναι στραμμένη προς την περιοχή στόχου. Η μέγιστη απόσταση του υπέρυθρου φωτός είναι 15 μέτρα. Αποφύγετε τυχόν άμεσο αντίθετο φως. Για τον σκοπό αυτό, επιλέξτε τη θέση της κάμερας έτσι, ώστε η κάμερα να μπορεί να προσανατολιστεί προς τον Βορρά ή να βρίσκεται στη σκιά.

- Αποφύγετε υψηλές θερμοκρασίες ή έντονες κινήσεις μπροστά από την κάμερα, π.χ. συστήματα κλιματισμού, καπνοδόχους ή άλλες πηγές θερμότητας. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη συμπεριφορά απελευθέρωσης κλείστρου της κάμερας.

10 Θέση σε λειτουργία

- Πατήστε το κουμπί ON/OFF για περίπου 3 δευτερόλεπτα ώστε να ενεργοποιήσετε την κάμερα.
- Μετά από την ενεργοποίηση, στην οθόνη LCD ξεκινά μια μέτρηση από το 10 έως το 1 και, εάν δεν πατηθεί κανένα άλλο κουμπί, η κάμερα μεταβαίνει στον στάνταρ τρόπο λειτουργίας.
- Αυτό το χρονικό διάστημα θεωρείται ως ένας χρόνος προσαρμογής για την τοποθέτηση της κάμερας στην προβλεπόμενη θέση. Μετά από τα 10 δευτερόλεπτα, η συσκευή ξεκινά αυτόματα την αποτύπωση εικόνων.
- Στον στάνταρ τρόπο λειτουργίας, η ημερομηνία ορίζεται ως 21.01.01. Η ώρα γίνεται 00:00. Το ID της κάμερα γίνεται 001. Η ευαισθησία PIR γίνεται Lo. Η υστέρηση είναι 5 λεπτά (πριν από την επόμενη απελευθέρωση του κλείστρου (Trigger)).
- Εάν θέλετε να ρυθμίσετε μόνοι σας την κάμερα, πατήστε εναλλακτικά ένα από τα κουμπιά (ΕΠΑΝΩ, ΚΑΤΩ, ENTER) για να μεταβείτε στον τρόπο λειτουργίας ρύθμισης.
- Εάν δεν έχει τοποθετηθεί καμία κάρτα SD, στην οθόνη αναβοσβήνει ένα "n0". Μετά από 5 δευτερόλεπτα, η κάμερα απενεργοποιείται. Τοποθετήστε την κάρτα SD και ενεργοποιήστε τη συσκευή ξανά.
- Για τον τερματισμό της λήψης και την απενεργοποίηση της κάμερας, πατήστε το κουμπί ON/OFF για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

11 Τρόπος λειτουργίας ρύθμισης



a Λειτουργία φωτογραφιών

b Αναγνωριστικό κάμερας (CAM ID)

c Λειτουργία βίντεο

d Σύμβολο μπαταρίας

e Σύμβολο κάρτας Micro SD

Ημερομηνία

- YY (ΕΕ): Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να μεταβείτε στο τρέχον έτος και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- MM: Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να μεταβείτε στον τρέχοντα μήνα και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- DD (ΗΗ): Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να μεταβείτε στην τρέχουσα ημέρα και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Ωρα

- Ωρες: Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να μεταβείτε στην τρέχουσα ώρα και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
- Λεπτά: Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ για να μεταβείτε στα τρέχοντα λεπτά της ώρας και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Λειτουργία φωτογραφιών [a] / Λειτουργία βίντεο [c] (απεικονίζεται ως σύμβολο [a] ή [c], βλ. εικόνα επάνω)

a:	5:_1 σημαίνει 5MP φωτογραφία x 1
	5:_3 σημαίνει 5MP φωτογραφία x 3
	20:_1 σημαίνει 20MP φωτογραφία x 1
	20:_3 σημαίνει 20MP φωτογραφία x 3
c:	00:10 σημαίνει 1080P βίντεο x 10 sec

- Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Αναγνωριστικό κάμερας (CAM ID) (απεικονίζεται ως σύμβολο [b], βλ. εικόνα επάνω)

- Εάν χρησιμοποιούνται περισσότερες από μία κάμερες, θα πρέπει να αριθμήσετε την κάθε κάμερα (έως και 99 κάμερες). Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ και, πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή μεταξύ Id:01 και id:099.

PIR

- Επιλέξτε Lo ή HI για την ευαισθησία PIR.
- Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

DLY

- Με την επιλογή "Υστέρηση" (Delay) μπορείτε να καθορίσετε πόσα δευτερόλεπτα θα πρέπει να περνούν μεταξύ των απελευθερώσεων του κλείστρου (Trigger).
- Πατήστε το κουμπί ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ και έπειτα πατήστε το ENTER για να επιβεβαιώσετε την επιλογή μεταξύ 1, 5 και 10 λεπτών.

Σύμβολο μπαταρίας (απεικονίζεται ως σύμβολο [d], βλ. εικόνα επάνω)

- Το σύμβολο μπαταρίας διαθέτει 4 βαθμίδες για την ένδειξη της κατάστασης ισχύος. Πατήστε το ENTER για να μεταβείτε στην επόμενη ρύθμιση.

Σύμβολο κάρτας Micro SD (απεικονίζεται ως σύμβολο [e], βλ. εικόνα επάνω)

- Δείχνει την κατάσταση της κάρτας Micro SD. Εάν δεν υπάρχει τοποθετημένη κάρτα Micro SD, δείχνει το "n0" και εξακολουθεί να αναβοσβήνει.
- Εάν έχει τοποθετηθεί μια κάρτα Micro SD, εμφανίζεται το "F:n" και μπορείτε, με τα κουμπιά ΕΠΑΝΩ ή ΚΑΤΩ, να επιλέξετε F:n (χωρίς φορμάρισμα SD) ή F:y (φορμάρισμα SD).
- Πατήστε το ENTER για τον τερματισμό του τρόπου λειτουργίας ρύθμισης ή, πραγματοποιήστε φορμάρισμα της κάρτας Micro SD και έπειτα τερματίστε τη λειτουργία ρύθμισης.

12 Λήψη των αρχείων

1. Αφαιρέστε την κάρτα Micro SD από την κάμερα και τοποθετήστε την σε μια συσκευή ανάγνωσης καρτών, η οποία είναι συνδεδεμένη με υπολογιστή.
2. Ανοίξτε τη [Θέση εργασίας] ή [Windows Explorer] και κάντε διπλό κλικ στο σύμβολο αφαιρούμενου δίσκου που απεικονίζει την κάρτα Micro SD.

3. Αντιγράψτε εικόνες ή βίντεο από την κάρτα στον υπολογιστή.

13 Τεχνικά στοιχεία

Αισθητήρας εικόνας	5 MP
Ανάλυση εικόνας	5 MP / 20 MP (με παρεμβολή)
Μορφή εικόνας	JPEG
Ανάλυση βίντεο	1920 x 1080 @ 10 sec (25 fps)
Μορφή βίντεο	AVI
Φακός	f=5,0mm, F/NO=2,0, FOV=57,5 μοίρες, Auto IR-Filter
Οθόνη	Ναι (8888 S/W + σύμβολα)
Εξωτερική μνήμη	Κάρτα Micro SD έως 32 GB (η κάρτα Micro SD περιλαμβάνεται στα παραδοτέα)
Εμβέλεια του φλας IR	15 m
Απόσταση απελευθέρωσης κλείστρου	15 m (κάτω από 25°C σε κανονικό επίπεδο)
Γωνία καταγραφής των αισθητήρων	60°
Εμβέλεια αισθητήρα PIR	15 m
Ευαισθησία αισθητήρα υπερύθρων	Χαμηλή/Υψηλή
IR LED	850nm, 24 τμχ
Υστέρηση απελευθέρωσης κλείστρου	Καθορίζεται
Πλήθος λήψεων εικόνων	Καθορίζεται
Αποτελεσματικότητα	Στη διάρκεια της ημέρας: 1m-άπειρο Στη διάρκεια της νύχτας: 3m-15m
Κάμερα + Βίντεο	5M, 5M x 3, 20M (5,0M με παρεμβολή), 20M x 3, Videoclip (1080P)
Αυτόματη διάκριση εικόνων	Έγχρωμες εικόνες την ημέρα / Ασπρόμαυρες εικόνες τη νύχτα
Διακόπτες για τον χειρισμό	4 κουμπιά για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση και ρύθμιση λειτουργίας
Micro SD Card	Έως 32 GB
Ενδεικτική LED	Ναι S/W Τύπος "8888 + Σύμβολα"
Τροφοδοσία ρεύματος	4 μπαταρίες AA
Χρόνος σε αναμονή	πάνω από 3 μήνες
Ρεύμα σε αναμονή	0,5 mA
Στεγανότητα στο νερό	IP65
Περιοχή θερμοκρασιών λειτουργίας	-20C έως 60C
Χρώμα κάμερας	Μαύρο
Μέγεθος κάμερας	88 x 129 x 44 mm (περ.)
Βάρος κάμερας:	185g (περ.)

14 Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ



Μια "Δήλωση συμμόρφωσης" σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες και τα αντίστοιχα πρότυπα έχει συνταχθεί από την Bresser GmbH : http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

15 Καθαρισμός και συντήρηση

- Απενεργοποιείτε τη συσκευή κατά τον καθαρισμό ή όταν δεν την χρησιμοποιείτε.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο εξωτερικά με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε υγρό καθαρισμού, για να αποφύγετε βλάβες στο ηλεκτρονικό κύκλωμα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε χτυπήματα, κραδασμούς, σκόνη, μόνιμα υψηλές θερμοκρασίες ή υπερβολική υγρασία. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία, βραχυκύκλωμα και βλάβη στις μπαταρίες και τα βασικά τμήματά της.

16 Απόρριψη



Ξεχωρίστε τα υλικά συσκευασίας μεταξύ τους για τη διάθεση. Πληροφορίες για την προβλεπόμενη διάθεση παρέχονται από την τοπική υπηρεσία διάθεσης απορριμμάτων ή την Υπηρεσία Περιβάλλοντος.



Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Είστε υποχρεωμένοι από το νόμο να επιστρέψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες και τους συσσωρευτές. Μπορείτε να επιστρέψετε τις μπαταρίες μετά τη χρήση είτε στο σημείο αγορά τους ή σε κάποιο κοντινό σημείο συλλογής (π.χ. εμπορικό κατάστημα ή δημοτικά σημεία συλλογής) χωρίς καμία επιβάρυνση.

Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές χαρακτηρίζονται με ένα διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων καθώς και με το χημικό σύμβολο της βλαβερής ουσίας, δηλαδή "Cd" για το κάδμιο, "Hg" για τον υδράργυρο και "Pb" για το μόλυβδο.

Съдържание

1	Импресум	60
2	Приложимост.....	60
3	За тази инструкция.....	60
4	Общи препоръки за безопасност	61
5	Преглед на частите.....	63
6	Обхват на доставка	64
7	Захранване	64
8	Поставяне на микро SD картата.....	64
9	Местоположение/монтаж	64
10	Пуск в експлоатация	65
11	Режим настройка	65
12	Изтегляне на файлове	66
13	Технически данни	67
14	ЕО-декларация за съответствие	67
15	Почистване и поддръжка.....	68
16	Изхвърляне	68

1 Импресум

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany
www.bresser.de

Всякакви гаранционни претенции или заявки за обслужване сме посочили в информацията „Гаранция” и „Сервиз” в тази документация. Молим за разбиране, но не могат да се обработват директно отправени на адреса на производителя запитвания или доставки.

Запазваме си правото на грешки и технически промени.

© 2023 Bresser GmbH

Всички права запазени.

Не е разрешено възпроизвеждането на тази документация, както и откъси в каквато и да е форма (напр. фотокопиране, печат и т.н), както и използването и разпространението чрез електронни системи (напр. файлове с изображения, уебсайт и т.н), без предварително писмено разрешение на производителя.

Използваните в тази документация обозначения и търговски наименования на съответните фирми като цяло са защитени в Германия, Европейския съюз и/ или други страни като стока, марка и/или с патент.

2 Приложимост

Тази документация е валидна за продукти със следните изброени артикулни номера:

9633110 9633111 9633112

Версия ръководство: 0324

Наименование на това ръководство:

Manual_9633111_Game-Camera-5MP_de-en-hr-sl-it-el-bg_BRESSER_v032024a

Винаги подавайте информация при заявки за обслужване.

3 За тази инструкция



ЗАБЕЛЕЖКА

Упътването за употреба представлява неразделна част от уреда.

Преди работа с уреда внимателно прочетете указанията за безопасност и упътването за употреба.

Запазете упътването за употреба за повторно ползване на по-късен етап. При продажба или предоставяне на уреда на друг собственик / ползвател имайте предвид, че упътването за употреба е неразделна част от продукта и следва също да бъде предоставено.

4 Общи препоръки за безопасност



⚠ ОПАСНОСТ

Риск от задушаване!

При неправилна употреба на този продукт съществува риск от задушаване, особено при деца. Спазвайте затова задължително следната информация за безопасност.

- Дръжте опаковъчния материал (найлонови пликосе, гумени ленти и др.) на недостъпно за деца място! Има ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!
- Този уред се състои от дребни части, които могат да бъдат погълнати от деца! Съществува ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ!



⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от електрически удар!

Този уред съдържа електронни части, задвижвани от източник на ток (захранващ блок и/или батерии). При неправилна употреба на този продукт съществува опасността от електрически удар. Електрически удар може да доведе от тежки до смъртни наранявания. Спазвайте по тази причина задължително следната информация за безопасност.



⚠ ОПАСНОСТ

Да не се отваря уреда!

Опасно за живота! Опасност от токов удар! Да не се отваря уреда!

- Не оставяйте деца без надзор, когато работите с устройството. Използвайте уреда само както е описано в указанията за ползване, в противен случай съществува опасност от електрически удар.



⚠ ОПАСНОСТ

Опасност от експлозия!

При неправилна употреба на този продукт съществува опасност от експлозия. Спазвайте задължително следващата информация за безопасност, за да се предотврати експлозия.

- Не излагайте устройството на висока температура. Използвайте само препоръчаните от производителя батерии. Не предизвиквайте късо съединение и не хвърляйте батериите или устройството в огън! Прекомерна горещина или неправомерно третиране могат да причинят късо съединение, пожар и дори експлозия.



ЗАБЕЛЕЖКА

Опасност от имуществени щети!

При неправилно боравене уредът и /или неговите части могат да се повредят. Използвайте уреда затова само съгласно следващата информация за безопасност.

- Не разглобявайте устройството! В случай, че възникне някакъв дефект, моля свържете се с нашия търговски представител. Той ще се свърже със сервизния ни център и ще изпрати устройството за поправка, ако е необходимо.
- Да не се потапя уредът във вода!

-
- Не излагайте уреда на силни удари, вибрации, прах, трайно високи температури или екстремна влажност. Това може да доведе до неизправности, къси съединения, както и до повреда на батериите и на елементите на уреда.
 - Използвайте само препоръчаните от производителя батерии. Винаги подменяйте слабите или празни батерии с нови, цели комплекти с пълен капацитет. Не използвайте други марки батерии или такива с различен капацитет. Батериите трябва да се извадят от устройството, ако не е било използвано дълго време.

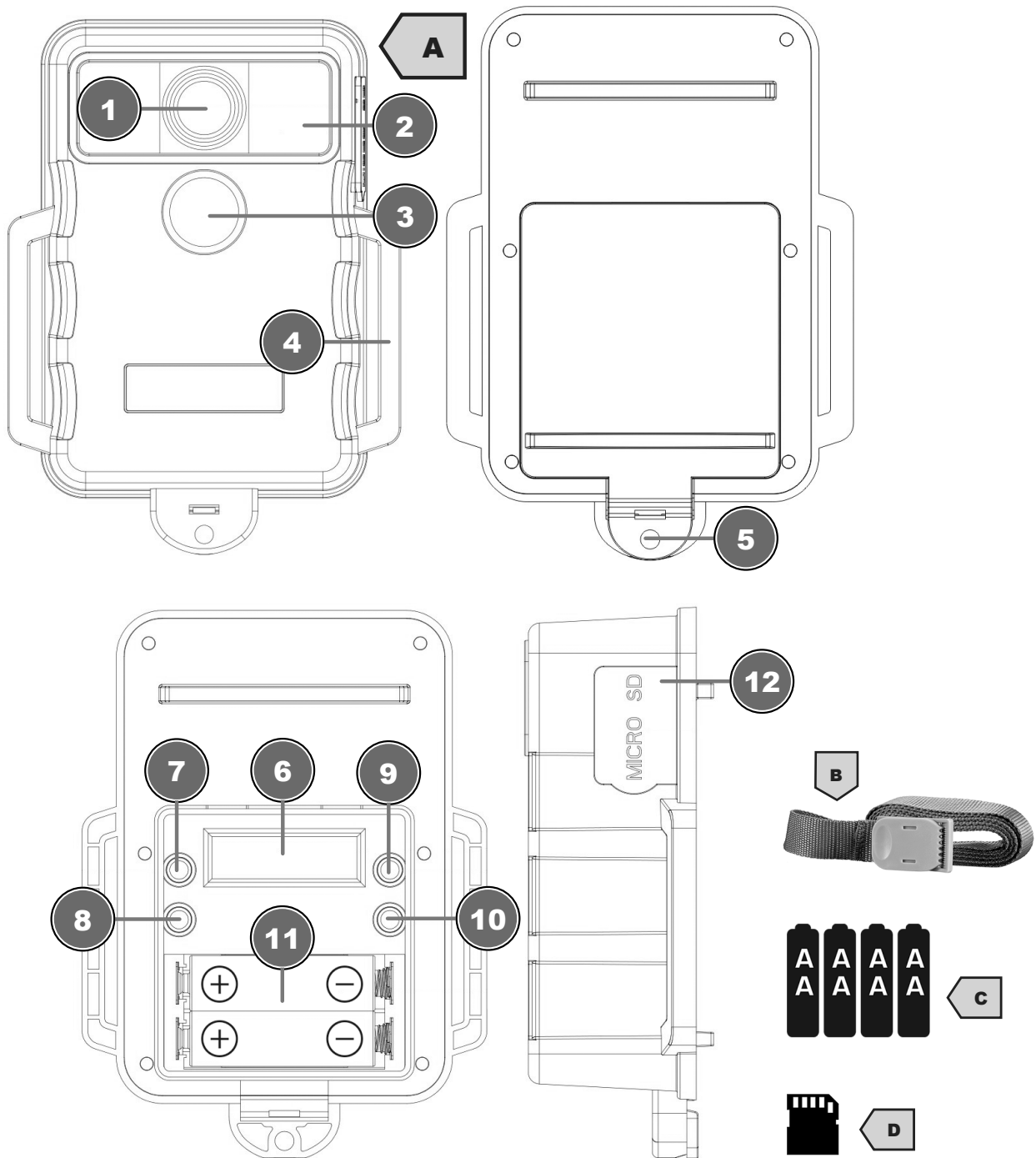


ЗАБЕЛЕЖКА

Опасност от токов удар!

За щети, възникнали вследствие на неправилно поставени батерии, производителят не носи отговорност!

5 Преглед на частите



- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1 Леща | 2 Инфрачервен светодиод |
| 3 ПИР сензор | 4 Скоба за ремъка |
| 5 Затваряне на капака на батериите | 6 Течнокристален дисплей |
| 7 ENTER (ВЪВЕЖДАНЕ) | 8 ON/OFF (Вкл/Изкл) |
| 9 ГОРЕ | 10 ДОЛУ |
| 11 Отделение за батерии | 12 Слот за микро SD карти |

6 Обхват на доставка

Камера за диви животни (A), монтажен ремък (B), 4x AA батерии (C), 1x 32 GB микро SD карта (D)

7 Захранване

1. За да поставите батериите, отворете задния капак, като натиснете и повдигнете ключалката.
2. Поставете батерия (и) в отделението за батерии. Обърнете внимание на правилното ориентиране на полюсите на батерията (+/-).
3. Затворете и закрепете отделението за батерии. Уверете се, че капакът е добре затворен.

Указание: Моля ползвайте само алкални батерии.

8 Поставяне на микро SD картата

1. Тъй като камерата няма вградена памет, тя може да работи само ако е поставена микро SD карта.
2. Моля, не поставяйте и не изваждайте SD картата, когато устройството е включено.
3. Устройството поддържа микро SD карти с капацитет до 32 GB.
4. За да поставите микро SD карта, плъзнете картата в слота, докато чуete щракването. Страната с буквите трябва да е обърната нагоре.
5. Поставете микро SD картата, както е посочено. Никога не насилвайте картата в слота. Никога не огъвайте и не усуквайте микро SD картата.
6. За да извадите микро SD картата, внимателно натиснете картата, за да я извадите. След това извадете картата.
7. Препоръчително е да форматирате картата с камерата, ако ще я ползвате за първи път с нея.
8. За да избегнете неизправности, пазете микро SD картата далеч от влага и избягвайте вибрации, прах, източници на топлина и пряка слънчева светлина.
9. След транспортиране изчакайте микро SD картата да достигне стайна температура, преди да я използвате за първи път. По-големите колебания на температурата или влажността могат да доведат до конденз и електрически къси съединения. Поставете микро SD картата в защитен калъф, когато не се използва.
10. Когато микро SD картата се напълни, записът на снимки и видеоклипове ще спре автоматично.

9 Местоположение/монтаж

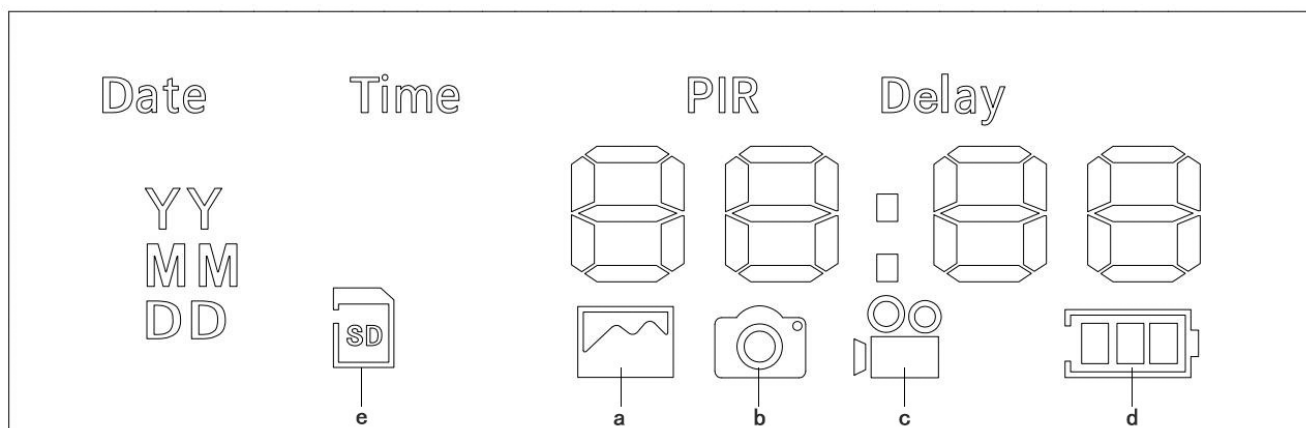
1. Използвайте монтажната лента, за да прикрепите камерата например към дърво.
2. Преди мониторинг, моля, задайте всички желани функции и параметри в режим на настройка или използвайте стандартния режим.
3. Мястото трябва да бъде избрано според обектите, които трябва да се наблюдават. Препоръчителната височина е 1-2 метра.
4. Моля, уверете се, че камерата е насочена към целевата зона. Максималното разстояние на IR (инфрочервените) светлини е 15 метра. Избягвайте пряка насрещна светлина. Затова изберете позицията на камерата, така че да можете да насочите камерата към север или камерата да е на сянка.

- Избягвайте високи температури или силни движения пред камерата, например климатични системи, комини или други източници на топлина. Възможно е те да имат отрицателно влияние върху включването на камерата.

10 Пуск в експлоатация

- Натиснете бутона ON / OFF за около 3 секунди, за да включите камерата.
- След включване течнокристалният дисплей започва да брои от 10 до 1 и ако не са натиснати други бутони, камерата преминава в стандартен режим.
- Това време е предназначено като буфер за настройка на камерата на предвиденото място. След 10 секунди устройството автоматично ще започне да записва изображения.
- В стандартен режим датата е настроена на 21.01.01. Часът е 00:00. Идентификаторът на камерата е 001. PIR чувствителността е ниска. Закъснението е 5 минути (преди следващото задействане на затвора).
- Като алтернатива, ако искате сами да настроите камерата, натиснете един от тези бутони (НАГОРЕ, НАДОЛУ, ENTER), за да влезете в режим на настройка.
- Ако не е поставена SD карта, на екрана ще се появи мигащо "n0". Камерата се изключва след 5 секунди. Поставете SD картата и включете устройството отново.
- За да спрете записа и да изключите камерата, натиснете бутона ON/OFF за около 3 секунди.

11 Режим настройка



a Фото режим

b Идентификационен номер на камерата (CAM ID)

c Видео режим

d Символ за батерия

e Символ за микро SD карта

Дата

- YY (ГГ): Натиснете бутона НАГОРЕ или НАДОЛУ, за да преминете към текущата година и след това натиснете ENTER, за да потвърдите избора си.
- MM: Натиснете бутона НАГОРЕ или НАДОЛУ, за да преминете към текущия месец и след това натиснете ENTER, за да потвърдите избора си.
- DD (ДД): Натиснете бутона НАГОРЕ или НАДОЛУ, за да преминете към текущия ден и след това натиснете ENTER, за да потвърдите избора си.

Време

- Час: Натиснете бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ**, за да преминете към текущия час и след това натиснете **ENTER**, за да потвърдите избора си.
- Минута: Натиснете бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ**, за да преминете към текущата минута и след това натиснете **ENTER**, за да потвърдите избора си.

Фото режим [a] / Видео режим [c] (показва се като символ [a] или [c] вижте изображението горе)

а:	5:_1	означава 5MP снимка x 1
	5:_3	означава 5MP снимка x 3
	20:_1	означава 20MP снимка x 1
	20:_3	означава 20MP снимка x 3
с:	00:10	означава 1080P видео x 10 sec

- Натиснете бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ** и след това натиснете **ENTER**, за да потвърдите избора си.

Идентификационен номер на камерата (CAM ID) (представя се като символ [b], вижте изображението горе)

- Ако се използват множество камери, номерирайте всяка камера (до 99). Натиснете бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ** и потвърдете избора между Id: 01 и id: 099 с **ENTER**.

PIR (чувствителност на движение)

- Изберете **Lo** или **HI** за настройка на чувствителността на движение.
- Натиснете бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ** и след това натиснете **ENTER**, за да потвърдите избора си.

DLY (закъснение)

- С опцията "Закъснение" (Delay) можете да посочите колко секунди трябва да има между отделните изображения (тригери).
- Натиснете бутона **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ** и **ENTER**, за да потвърдите избора си между 1, 5 и 10 минути.

Символ за батерия (представя се като символ [d], вижте изображението горе)

- Символът за батерия има 4 степени за отразяване на нивото на зареждане. Натиснете **ENTER**, за да преминете към следващата настройка.

Символ за микро SD карта (представя се като символ [e], вижте изображението горе)

- Той показва състоянието на микро SD картата. Ако не е поставена микро SD карта, ще покаже "n0" и ще продължи да мига.
- Ако е поставена микро SD карта, ще се покаже „F: n“ и можете да използвате бутоните **НАГОРЕ** или **НАДОЛУ**, за да изберете между F: n (не форматирайте SD) или F: y (форматирайте SD).
- Натиснете **ENTER**, за да излезете от режима на настройка или да форматирате микро SD картата и след това да излезете от настройката.

12 Изтегляне на файлове

1. Извадете микро SD картата от камерата и я поставете в четеца на карти, свързан към компютър.

2. Отворете [Моят компютър] или [Windows Explorer] и щракнете двукратно върху иконата на сменяем диск, която представлява микро SD картата.
3. Копирайте снимки или видеоклипове от картата на компютъра.

13 Технически данни

Сензор на изображение	5 MP
Разделителна способност на изображението	20 MP/ 5 MP(интерполирана стойност)
Формат на изображението	JPEG
Видео резолюция	1920 x 1080 @ 10 Sek. (25 fps)
Видео формат	AVI
Леща	f=5,0mm ; F/NO=2,0; FOV=57,5 градуса; автоматичен IR (инфрачервен) филтър
Екран	Да (8888 Чернобял + символи)
Външна памет	Микро SD карта до 32 GB (микро SD картата е включена в комплекта)
Обсег на инфрачервената светкавица	15 m
Обсег на задействане	15 m (под 25° С на нормално ниво)
Ъгъл на обхват на сензорите	60°
ПИР- сензор за движение	15 m
Чувствителност на инфрачервения сензор	Ниска/висока
IR LED	850nm, 24 бр
Закъснение на заснемането	фиксирано
Брой на заснеманията	фиксиран
Ефективност	През деня: 1М-до безкрайност През нощта: 3m-15m
Камера + видео	5М, 5М x 3, 20М (5,0М интерполирано), 20М x 3, видео клип (1080P)
Автоматично разделяне на снимките	Цветни снимки през деня/ Черно-бели снимки през нощта
Включвател за обслужване	4 бутона за ВКЛ/ИЗКЛ захранване и настройка на режима
Микро SD карта	до 32 GB
Индикатор LED	Да Черно-бял, тип "8888 + символи"
Захранване	4 x AA- Батерии
Време на изчакване	Над 3 месеца
Потребление на ток в режим изчакване	0,5 mA
Водонепроницаемост	IP65
Температура на околната среда	-20C до 60C градуса
Цвят на камерата	черен
Размери на камерата	88 x 129 x 85 mm (прибл.)
Тегло на камерата:	185g (прибл.)

14 ЕО-декларация за съответствие



Bresser GmbH притежава „Декларация за съответствие“ според действащите директиви и разпоредби: http://www.bresser.de/download/9633110/CE/9633110_9633111_9633112_CE.pdf

15 Почистване и поддръжка

- Изключвайте уреда по време на почистване или когато не го използвате.
- Използвайте само суха кърпа за да почистите устройството от външната му страна. Не използвайте никакви почистващи течности за да не повредите електрониката.
- Не излагайте уреда на силни удари, вибрации, прах, трайно високи температури или екстремна влажност. Това може да доведе до неизправности, къси съединения, както и до повреда на батериите и на елементите на уреда.

16 Изхвърляне



Изхвърляйте разделно опаковъчните материали според вида им (хартия, картон и др.). Свържете се с местната служба за разделно сметосъбиране или инстанцията за опазване на околната среда за информация относно правилното изхвърляне.



Батериите и акумулаторите не трябва да се изхвърлят с общия боклук, а да се връщат на определените за целта места. Можете да върнете използваните батерии в нашия магазин или в непосредствена близост (например в търговската мрежа или в общинските сметосъбирателни пунктове) напълно безплатно.

Върху батериите и акумулаторите има знак, изобразяващ задраскан контейнер за боклук както и химическите символи на вредните вещества кадмий „Cd“, живак „Hg“ и олово „Pb“.



Cd¹



Hg²



Pb³

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way, Edenbridge,
Kent TN8 6HF, Great Britain

